

# NORSK LOVTIDENDE

Utgitt efter offentlig foranstaltning ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 22

Utgitt 1 juli

1931

**Skrivelse fra Handelsdepartementet.**

Med hjemmel i lov om metrisk mål og vekt av 14 juli 1922 med senere forandringer og kongelig resolusjon av 30 november 1923 bestemmer departementet herved at der fra og med 15 juni 1931 skal gjelde følgende forandringer i og tillegg til reglementet for justerveesenet av 15 desember 1922 med senere forandringer:

11 juni.

§ 43 betegnes som § 43 a, og der tilføies en ny paragraf (43 b), sålydende:

«Gjennemstrømningsmåleapparater for brennselolje ved hvilke det utmålte væskevolum bestemmes ved hjelp av cylindre med bevegelige stempler. Stemplene står i forbindelse med en roterende aksel eller annen mekanisme og akselen eller mekanismen står igjen i forbindelse med et registrer- eller viserapparat. Den væske som utmåles, skal alltid stå under trykk, som skal være lik eller større enn det til enhver tid herskende lufttrykk. Disse apparater revideres én gang årlig.»

§ 52 betegnes som § 52 a, og der tilføies en ny paragraf (52 b), sålydende:

«Mekaniske sildemåleapparater for industriell utnyttelse av sild. Maksimalt målekquantum pr. målecelle 300 liter. Disse apparater revideres én gang hvert fjerde år.»

§ 91 betegnes som § 91 a, og der tilføies en ny paragraf (91 b), sålydende:

«Selvregistrerende pendelbrovekter hvor lasten føres over broen av en dobbelt, horisontalt løpende kjede, i hvilken lasten er ophengt. Disse apparater revideres én gang årlig.»

§ 92 gis følgende forandrede ordlyd:

«Alle de i §§ 89—91 a nevnte vekter skal bære betegnelsen «Ulovlig ved kjøp og salg» og må heller ikke benyttes til tollbehandling av varer eller til beskatning av malt eller brennevin. De i § 91 b nevnte vekter kan brukes ved lossning av bananer og må da bære betegnelsen «Kun for tolloppgjør». Anvendes de til annet bruk, skal de bære betegnelsen «Ulovlig ved kjøp og salg».



11 juni. § 96 betegnes som § 96 a, og der tilføies en ny paragraf (96 b), sålydende:

«Gjennemstrømningsmåleapparater for brennselolje  $\pm 1\%$  av volumet.»

I § 97 a gis 2. avsnitt (om sildemål) følgende ordlyd:

«Sildemål

på 1 hektoliter og 50 liter 0,008 av innholdet.

150 og 300 liters cylindriske sildemål for industriell utnyttelse av sild:

150 liter: høide 546  $\pm 1,5$  mm, diameter 594  $\pm 1,5$  mm.

300 liter: høide 701  $\pm 1,5$  mm, diameter 739  $\pm 1,8$  mm.

Se nærmere spesifikasjon i «Justerbestemmelser» D nr.

11. Mekaniske sildemåleapparater for 300 liter pr. målecelle  $\pm 4$  liter pr. målecelle. For mindre målekvanta tilsvarende mindre toleranse.»

Efter § 110 b innskytes en ny paragraf (110 c), sålydende:

«For selvregistrerende vekter i henhold til § 91 b  $\pm 2\%$  av total registrert vekt, hvilken må omfatte minst 500 kg.»

Efter § 149 b innskytes en ny paragraf (149 c), sålydende:

«Mekaniske sildemåleapparater kr. 5.00 pr. målecelle à 300 liter.»

Efter § 156 b innskytes en ny paragraf (156 c), sålydende: «Gjennemstrømningsmåleapparater for brennselolje: grunngebyr. .... kr. 20.00.

For hver enkelt art av måleapparater bestemmer justerdirektøren det eventuelle tilleggsgebyr.»

Efter § 169 b innskytes en ny paragraf (169 c), sålydende:

«Selvregistrerende vekter som omhandlet i § 91 b. .... kr. 50.00.»

I tillegg II til samme reglement (angående undtagelser fra meterlovens § 15) forandres punktene c og e til å lyde som følger:

«c) brevvekker (små pendelvekker med cylindrisk tapp til hovedakse), eggvekker (små pendelvekker med cylindrisk tapp til hovedakse og med begerformet skål som kan rumme ett egg), hydrauliske vekter og kruttvekker,

e) husholdningsvekker og fjærvekker, når de er utstyrt med påskriften: «Ulovlig ved kjøp og salg». Justerdirektøren avgjør hvilke vekter skal henregnes til husholdningsvekker.»

Enn videre har departementet med hjemmel i meterlovens § 16, 2. ledd idag bestemt, at tilladelsen til justering på de nu gjeldende betingelser av personvekker av enhver art til-

bakekalles med ett års varsel, regnet fra utgangen av juni 11 juni. måned d. år.

**Skrivelse fra Landbruksdepartementet.**

13 juni.

I medhold av lov om fredning av ferskvannsfisk av 30 mai 1894, jfr. kongelig resolusjon av 8 januar 1925, har Landbruksdepartementet under 13 juni 1931 fastsatt følgende fiskeriregler for Øvre Eiker herred, Buskerud fylke:

§ 1. Alt fiske skal være forbudt i tiden fra og med 15 september til og med 15 november.

§ 2. Til fangst av fisk må ikke benyttes bundet redskap med mindre maskevidde enn 32 mm. fra knutes til knutes midtpunkt, når redskapet er vått.

Fra denne bestemmelse undtas håv, som alene brukes som hjelperedskap under annet flske.

§ 3. Det er til enhver tid forbudt i elver og bekker så langt ørret fra Eikern går op, til fiske å anvende lyster eller lignende redskap. teine, sløe eller slede samt håvliggende redskap.

§ 4. Disse bestemmelser trer i kraft 1 august 1931 og gjelder inntil videre. Overtredelse av bestemmelsene er belagt med straff.

§ 5. Høieste resolusjon av 26 juli 1887 og høieste resolusjon av 29 april 1890 opheves forsåvidt Øvre Eiker herred angår.

**Skrivelse fra Landbruksdepartementet.**

13 juni

I medhold av lov om fredning av ferskvannsfisk av 30 mai 1894, jfr. kongelig resolusjon av 8 januar 1925, har Landbruksdepartementet under 13 juni 1931 fastsatt følgende fiskeriregler for Bjugn herred i Sør-Trøndelag fylke:

1. All fangst av fisk, undtagen med stang, skal være forbudt fra og med 1 september til og med 31 oktober i alle herredets vann, elver og bekker.
2. Det er til enhver tid forbudt å bruke:
  - a. Oter eller lignende i bevegelse værende rekke av krokredskaper.
  - b. Lyster.
  - c. Teiner av kvist, vidjer eller lignende.
  - d. Line.
3. Bundne redskaper, der anvendes til fangst av ørret eller rør, skal ha en maskevidde av minst 30 mm. mellem knutene i våt tilstand.
4. I vann eller elver og bekker, som danner grense mot naboherred, skal disse regler kun være gjeldende forsåvidt tilsvarende regler er fastsatt for dette.



- 13 juni. 5. Disse regler trer i kraft 1 september 1931 og forblir gjeldende inntil videre.
6. Høiste resolusjon av 23 april 1903 opheves, forsåvidt fiskeriregler for Bjugn herred angår, fra den tid de nye regler trer i kraft.
7. Overtredelse av reglene er belagt med straff.

15 juni. **Skrivelse fra Landbruksdepartementet.**

I medhold av lov om fredning av ferskvannsfisk av 30 mai 1894, jfr. kongelig resolusjon av 8 januar 1925, har Landbruksdepartementet under 15 juni 1931 fastsatt følgende fiskeriregler for Ål herred, Buskerud fylke:

1. Bruk av ljøster og alle slags bundne reidskap, som i våt tilstand held minder enn 30 mm. millom knutane, og likeso slør, teinar og liknande innretningar med minder avstand millom spilone enn 35 mm. er heilt forbode.
2. For Strandafjorden, å rekna ned til den gamle kverndam ved Vangen, og for hovudvassdraget, frå Stranda-fjorden upp til grensa mot Hol, skal dessuten gjelda desse reglar:
  - a. Bruk av oter er heilt forbode.
  - b. Alt fiske er forbode i tidi frå og med 1 til og med 25 september.
  - c. Bruk av not er forbode i tidi frå og med 5 til og med 11 mai.
  - d. Det er forbode å bruka nett som er lenger enn 20 meter, og heller ikkje må det vera meir enn 6 nett i ei lina slik at lengda vert meir enn 120 m. Millom kvart nett eller ei slik nettlina og noko anna nett skal det vera ein avstand av minst 10 m. i kvar retning.
3. For Tingvollfjorden frå innfallsoset til utfallsoset gjeld same reglane som fastsett for Strandafjorden i post 2 a og b.
4. I Vatsfjorden med elvi upp til Skargard bru og ned til Thoen sag skal alt fiske vera forbode frå og med 25 august til og med 20 september.
5. Reglane i post 1 gjeld for alle elvar, bekkjer, vatn og tjønn inna grensone for Ål herad. I vatn og elvestrekningar i grensa mot andre herad eller på slike stader fiskeretten ikkje heilt høyrer til Ål herad, skal dei reglar som er nemnde i post 1, berre vera gjeldande når det er liknande reglar i naboheradet.
6. Desse reglar tek til å gjelda frå 15 juli 1931 og vert gjeldande inntil vidare, likevel ikkje lenger enn ut året 1935.
7. Bryt nokon desse reglar, er dei straffskyldige.



**Skrivelse fra Landbruksdepartementet.**

15 juni.

I medhold av lov om fredning av ferskvannsfisk av 30 mai 1894, jfr. kongelig resolusjon av 8 januar 1925, har Landbruksdepartementet under 15 juni 1931 fastsatt følgende fiskeriregler for Gangåsvatnet i Orkdal herred, Sør-Trøndelag fylke:

1. All fangst av ørret skal være forbudt fra og med 15 september til og med 20 oktober.
2. Det skal til enhver tid være forbudt å benytte:
  - a. Oter eller lignende i bevegelse værende rekke av krokredskaper.
  - b. Lyster.
  - c. Bundne redskaper med mindre maskestørrelse enn 28 mm. fra knute til knute målt midt i knuten i våt tilstand, herfra dog undtatt håv, som alene brukes som hjelperedskap under annet fiske.
3. Overtredelse av reglene er belagt med straff.
4. Disse regler trer i kraft 15 juli 1931 og forblir gjeldende inntil videre. Fra samme tid opheves de ved kongelig resolusjon av 23 april 1903 for en rekke herreder i Sør-Trøndelag fylke fastsatte fiskeriregler forsåvidt angår Gangåsvatnet i Orkdal herred.

**Skrivelse fra Landbruksdepartementet.**

15 juni.

I medhold av lov om fredning av ferskvannsfisk av 30 mai 1894, jfr. kongelig resolusjon av 8 januar 1925, har Landbruksdepartementet under 15 juni 1931 fastsatt følgende fiskeriregler for Stjørna herred, Sør-Trøndelag fylke:

1. All fangst av fisk, undtagen med stang, skal være forbudt fra og med 1 september til og med 31 oktober i alle herredets vann, elver og bekker.
2. Det er til enhver tid forbudt å bruke:
  - a. Oter eller lignende i bevegelse værende rekke krokredskaper.
  - b. Lyster.
  - c. Teine av kvist eller vidje.
3. Bundne redskaper, der anvendes til fangst av ørret og rør, skal ha en maskevidde av minst 30 mm. mellom knutene i våt tilstand.
4. I vann eller elver og bekker, som danner grensen mot naboherred, skal disse regler kun være gjeldende forsåvidt tilsvarende regler er fastsatt for dette.
5. Overtredelse av reglene er belagt med straff.
6. Disse regler trer i kraft 1 september 1931 og forblir gjeldende inntil videre.



15 juni. **Skrivelse** fra Arbeidsdepartementet.

I medhold av motorvognlovens § 20 fjerde ledd, jfr. lov av 6 juni 1930, bestemmes herved som gjeldende inntil videre:

Ved motorvognkjøring på nedennevnte veistrekninger innen Kongsberg by:

- 1) Numedalsveien fra Gamlehjemmet til bygrensen.
- 2) Drammensveien fra Myglandssletten » »
- 3) Gomsrudveien fra Gomsrudbroen » »
- 4) Sandsværveien fra Sellikbekken » »

kan hastigheten økes overensstemmede med hvad der i motorvognlovens § 20, 3dje ledd, er bestemt for kjøring utenfor byer og tettbygde strøk.

Denne bestemmelse trer i kraft straks.

15 juni. **Skrivelse** fra Arbeidsdepartementet.

I medhold av lov om motorvogner av 20 februar 1926 § 19 annet ledd bestemmes herved:

Den ved Arbeidsdepartementets skrivelse av 22 september 1928 fastsatte innskrenkning for motorvognkjøring på hovedveistrekningen Saudasjøen-Storskjær i Rogaland fylke opheves.

Denne bestemmelse trer i kraft straks.

16 juni. **Skrivelse** fra Handelsdepartementet.

I henhold til § 55 i lov om havne- og ringevesenet m. v. av 10 juli 1894 og kongelig resolusjon av 28 oktober 1927 meddeler departementet herved stadfestelse på Kråkerøy herredstyes beslutning av 4 mai 1931 angående forandringer i de ved kongelig resolusjon av 1 august 1924 stadfestede takster og bestemmelser for benyttelse av Kråkerøy kommunes brygger.

Forandringene er sålydende:

§ 1. Satsene endres

fra 10 øre til 5 øre pr. nettotonn pr. døgn.

—»— 7 —»— 3 —»— —»— —»—

—»— 4 —»— 2 —»— —»— —»—

§ 4. —»— 8 —»— 4 —»— inntil 50 tonn.

—»— 4 —»— 2 —»— over 50 tonn.

§ 6. Datoangivelsen blir å endre efter den nye beslutning.

§ 9. Paragrafen får et tillegg under punkt 5:

For stenoplag på brygger og oplag av stolper o. l. beregnes en avgift av 50 øre pr. m<sup>2</sup> pr. år.

§ 12. Paragrafen blir omredigert således:

Ved, brenne av alle slag samt brennbare bygningsmaterialer kan oppløses på Bjelstadbryggens nordre ende.

De fartøier som losser sådant gods må uten opphold vike plass ved bryggen, mens ruteskibene anløper. Lorjer og ferjer



samt det oplossede gods må fjernes uten opphold så snart losningen er ferdig. 16 juni.

# **Skrivelse fra Landbruksdepartementet.**

16 juni.

I medhold av lov um annamming av skurlast av 6 juni 1930 og kongelig resolusjon av 27 februar 1931 har Landbruksdepartementet under 5 mars næsteften bestemt at der skal opprettes en Østlandets Skurlastmåling med distrikt omfattende Østfold, Akershus, Hedmark, Opland, Buskerud og Vestfold fylker, hvor der skal ansettes annammere for skurlast.

De av Skurlastmålingen vedtatte og av Landbruksdepartementet under 16 juni 1931 approberte vedtekter er sålydende:

§ 1. Østlandets Skurlastmåling er en felles organisasjon av kjøpere og selgere av skurlast innen landdistrikter og byer i følgende fylker: Østfold, Akershus, Hedmark, Opland, Buskerud og Vestfold som utgjør målingens område.

Den har til formål å utføre måling og sortering (herefter kalt «måling») av all skurlast, heri innbefattet firkant, box, bjelker og bord, som omsettes innen området til bruk, forhandlere, entreprenører, byggmestre og lign., mens den videre levering fra bruk og detaljist ikke er underlagt måling. Styret kan frita mindre partier fra måling. Undtatt fra måling er 1½", bord og vrak, som selges pr. stk. eller pr. tylft.

Visse skurlastproduksjoner, som er skåret med delvis eksport for øie og som ved omsetning på det innenlandske marked vanligvis har vært sortert etter selgers eget og av kjøper anerkjent reglement, kan undtas fra målingen på betingelse av at vedkommende produsenter innsender forslag herom til og blir meddelt dispensasjon av Skurlastmålingens styre for 1 år ad gangen.

Løvtreplanker skal inntil videre være undtatt fra måling.

Målingen foregår overensstemmende med regler, som fastsettes av styret med Landbruksdepartementets approbasjon.

§ 2. Skurlastmålingen skal ha sitt kontor i Oslo og ledes av et styre på 6 medlemmer og en fast ansatt bestyrer.

Styret med suppleanter velges av representantskapet.

Av styrets medlemmer, som ikke kan stå i Skurlastmålingens tjeneste, velger:

Skurlastkjøpernes 10 representanter og 3 styremedlemmer blandt skurlastkjøpere innen området 3 med 3 suppleanter.

Skurlastselgernes 10 representanter og 3 styremedlemmer blandt skurlastselgere innen området 3 med 3 suppleanter.



16 juni. således at av skurlastkjøpernes 3 styremedlemmer skal:  
 Norsk Trællast Exportforening ha 2 med 2 suppleanter, og  
 Drammen og Vestfold ..... » 1 » 1 »

Den første suppleant utpekes dog av Oslo Trællastforening.

Av skurlastselgernes 3 styremedlemmer skal:

Den Østlandske Skurlastforening ha 2 medlemmer, og Norges  
 Tømmer- og Skurlastselgeres Fellesforening ha 1 medlem.

Av de 3 suppleanter for skurlastselgerne skal:

Bygdealmemmingene i Opland og Hedmark ..ha 1 suppleant  
 Østenfjeldske Trælsthändlerforening ..... » 1 »  
 Østlandske Skurlastforening eller Norges Tøm-  
 mer- og Skurlastselgeres Fellesforening ..... » 1 »

Ingen kan avgi stemme i mer enn 1 forening.

Styrets medlemmer velges for 3 år. Efter første og annet regnskapsårs forløp utgår ved loddtrekning 1 av kjøpernes og 1 av selgernes representanter med suppleanter.

Skurlastmålingen forpliktes foruten ved underskrift av det samlede styre også ved underskrift av bestyreren eller styrets formann.

§ 3. Styret velger hvert år sin formann og viceformann, der fungerer under formannens forfall. Formannshvervet alternerer hvert år mellom kjøper- og selgergruppen. Den som til formann har flest stemmer innen sin gruppe anses valgt. Har to like antall stemmer, foretas omvalg mellom disse. Blir der også ved omvalget stemmelikhet, uttas formannen ved loddtrekning.

Ved valg av viceformann gåes frem på samme måte, dog således at hvis formannen tilhører kjøpergruppen, skal viceformannen tilhøre selgergruppen eller omvendt.

Styret ansetter og avskjediger bestyreren, kontorets funksjonærer, hvorunder inspektør(er), annammere (sorterere og stikkere), hvorav ingen må være interessert i nogen med kjøp og salg av skurlast forbunden virksomhet, — bestemmer deres lønn samt utferdiger de nødvendige instruksjoner og reglementer.

Formannen eller bestyreren sammenkaller til styremøtene med minst 6 dagers varsel. Styret er beslutningsdyktig når 4 medlemmer er til stede. Hvor intet motsatt i disse vedtekter er bestemt avgjøres alle beslutninger ved simpelt flertall. I tilfelle stemmelikhet avgjøres saken ved loddtrekning.

Bestyreren forbereder og foredrar innen styret de til forhandling foreliggende saker, men har ingen stemme ved avgjørelsen.

Det påhviler styret og samtlige funksjonærer taushetsplikt.



§ 4. Skurlastmålingen skal ha et representantskap på 16 juni. 20 medlemmer med suppleanter. Herav velger skurlastkjøperne innen området blandt disse 10 med suppleanter, og skurlastselgerne innen området blandt disse 10 med suppleanter.

Av Skurlastkjøpernes 10 representanter med suppleanter velger:

|                              |   |                |     |         |       |
|------------------------------|---|----------------|-----|---------|-------|
| Norsk Trælast Exportforening | 5 | representanter | med | supple- | anter |
| Oslo Trælastforening         | 2 | »              | »   | »       |       |
| Fra Drammen og Vestfold      | 2 | »              | »   | »       |       |
| » Hedmark                    | 1 | »              | »   | »       |       |

Av skurlastselgernes 10 representanter med suppleanter velger:

Den Østlandske Skurlastforening 5 representanter med suppleanter

|                                                   |   |   |   |   |
|---------------------------------------------------|---|---|---|---|
| Bygdealmemmingene i Opland og Hedmark             | 1 | » | » | » |
| Norges Tømmer- og Skurlastselgeres Fellesforening | 3 | » | » | » |
| Østenfjeldske Trælasthandlerforening              | 1 | » | » | » |

Ingen kan avgi stemme i mer enn 1 forening.

Representantskapet tiltredes av styret, der har stemme i alle saker undtagen de i § 6 punkt 1, 2 og 3 nevnte, samt andre saker som måtte angå styret eller nogen av dets medlemmer. Til medlemmer av representantskapet kan ikke velges medlem av styret eller nogen som står i Skurlastmålingens tjeneste. Styremedlemmenes suppleanter kan derimot innvelges i representantskapet.

Representantskapet velges for 3 år. Efter første og annet regnskapsårs forløp utgår ved loddtrekning henholdsvis 4 og 3 av hver gruppe med suppleanter.

§ 5. Representantskapet velger hvert år ordfører og viceordfører efter reglene i § 3 for valg av formann og viceformann. Når kjøperne har styrets formann, skal selgerne ha representantskapets ordfører og omvendt. Ordføreren innkaller representantskapsmøter med minst 14 dagers varsel, når han finner det påkrevet, eller det forlanges av minst 10 av representantskapets eller minst 3 av styrets medlemmer. I innkallelsen skal angis og så vidt mulig oversendes de saker som skal behandles.

Representantskapet er beslutningsdyktig når minst 12 representanter og 4 styremedlemmer er til stede. Ved fornyet behandling av en sak kan denne avgjøres uansett antallet av de møtende.

§ 6. Representantskapet skal innen mars måned utgang:

1. decidere det fremlagte reviderte regnskap,



16. juni. 2. bestemme styrets honorar for det forløpne regnskapsår,  
 3. velge revisor og bestemme hans lønn samt utferdige instruks for revisjonen.  
 4. behandle de i innkallelsen opgitte saker. Andre saker kan ikke avgjøres medmindre det er enstemmighet derom.

Alle beslutninger undtagen de i § 11 nevnte avgjøres ved simpelt flertall. I tilfelle stemmelikhet avgjøres saken ved loddtrekning.

§ 7. Så snart kjøp har funnet sted, skal kjøperen sende skriftlig anmeldelse til Skurlastmålingens kontor.

Anmeldelse skal skrives på de av styret utferdigede blanketter og være undertegnet av så vel kjøper som selger. Den skal inneholde angivelse av kvantum, leveringssted og -tid samt eventuelle særskilte betingelser ut over vanlige kontraktbestemmelser, som imidlertid ikke må stå i strid med Skurlastmålingens regler for målingen. Disse anmeldelser er kun tilgjengelige for bestyreren og kontorets personale.

Skal bileverandører levere inn på kontrakten, må disses navn, kvantum, leveringssted og -tid likeledes skriftlig være angitt til Skurlastmålingens kontor innen målingen kan finne sted.

Enhver som anmelder skurlast til måling skal uten særskilt anmodning opgi til Skurlastmålingens kontor med hvilken merkehammer skurlasten skal merkes. Måling og forsendelse må kun skje efter ordre fra kjøperen gjennom Skurlastmålingens kontor.

Skurlastpartier som fremlegges til måling på annet sted enn i kontrakt og anmeldelse angitt, eller hvorav måling først forlanges efter den stipulerte tid, måles kun efter spesiell tillatelse av kjøperen.

Kjøperne anskaffer de nødvendige merkehammere og besørger likeledes de nødvendige reparasjoner.

§ 8. Enhver kjøper som anmelder skurlast til måling skal stille en av styret foreskreven godkjent sikkerhet garantert av bank, eller kontant depositum for riktig betaling av de utgifter som antas å ville falle på målingen. Det anmeldte parti kan ikke forlanges målt forinnen sådan sikkerhet eller depositum er stillet.

Til bestridelse av målingens utgifter optar styret for Skurlastmålingens regning et kassakredittlån, som dekkes ved utløp av hvert regnskapsår.

Regnskapsåret regnes fra 1 januar til 31 desember.

§ 9. Styret fastsetter en avgift som skal utlignes for måling, kontorhold og øvrige administrasjonsutgifter, og blir å beregne pr. standard levert skurlast.



Denne avgift bæres med en halvpart av kjøper og en 16 juni. halvparten av selger, men innkreves hos kjøperen, som plikter å tilbakeholde i opgjøret den på selgeren falne halvpart.

Avgiften tilbakeholdes av kjøperen ved hvert enkelt opgjør og innsendes straks uten påkrav til Skurlastmålingens kontor. Betales ikke avgiften straks, svares 1 % rente over kassakredittrenter.

Ved regnskapsårets slutt blir alle utgifter ved målingen, kontorhold og øvrige administrasjonsutgifter å regulere på det samlede standardkvantum. Eventuelt for meget innbetalt tilbakebetales kjøper og selger med undtagelse av inntil 5 %, som tilbakeholdes på en reguleringskonto.

Årsberetning og ekstrakt av regnskapet tilstilles efter regnskapets avslutning Norsk Trælast Exportforening, Oslo Trælastforening, Drammen og Vestfold, Hedmark, Den Østlandske Skurlastforening, Bygdealmeningene i Opland og Hedmark, Norges Tømmer- og Skurlastselgeres Fellesforening og Østenfjeldske Trælasthandlerforening ved deres styrer samt representantskapets medlemmer.

§ 10. Kjøper og selger har adgang til selv eller ved representant å være til stede under målingen for å vareta sitt tarv, holde kontrastikker og foreta kontrollmåling.

Opstår der tvist under målingen om hvorledes denne rettelig skal utføres, avgjøres tvisten av en opmann, som trer i virksomhet efter Skurlastmålingens bestemmelser. Opmannens avgjørelse er bindende for begge parter.

Styret velger for 1 år ad gangen opmenn, som efter loddtrekning blir å tilkalle hvor tvist er opstått.

Skulde styret ikke bli enig om valg av opmenn, foretar det loddtrekning mellem de av de foreslåtte som har like mange stemmer.

Hvis der under målingen ikke fra nogen av partene reises innsigelse eller krav i anledning av denne, er den endelig og bindende for begge parter. Dette gjelder så vel i forholdet mellem kjøper og selger innbyrdes som i forholdet til Skurlastmålingen.

Styret bestemmer kontrollmåling i den utstrekning som det finner nødvendig.

§ 11. Forandring i disse vedtekter foretas av representantskapet efter forutgående behandling av styret og må godkjennes av Landbruksdepartementet.

Forslag til en sådan forandring refereres på et representantskapsmøte for å avgjøres på det næste. Forslaget er ikke vedtatt med mindre det opnår minst  $\frac{2}{3}$  av de avgitte stemmer.



16 juni. § 12. I tilfelle Skurlastmålingens oppløsning anvendes dens midler, hvoriblandt også hvad der måtte innestå på reguleringskontoen, først og fremst til dekning av alle utgifter. Blir der noget til overs, anvendes dette efter styrets og representantskapets bestemmelser. Strekker midlene ikke til, fatter det representantskap, som avgjør oppløsning, beslutning om hvorledes der skal forholdes.

16 juni. **Skrivelse fra Arbeidsdepartementet.**

I henhold til § 3 i bygningsloven av 22 februar 1924 stadfestes som gjeldende inntil videre de av Ålesund bystyre i møte 12 mai 1931 vedtatte bygningsvedtekter for Ålesund med undtagelse av de vedtatte vedtekters § 7 (til lovens § 48) og § 23 og i øvrig med et par forandringer, hvorefter vedtektene skal lyde således:

§ 1. (Til lovens § 8: Dispensasjoner). Bygningsrådet bemyndiges til å meddele midlertidige undtagelser fra lovens bestemmelser i den utstrekning og på sådan måte som fastsatt i lovens § 8.

For å undgå at hjemmelsdokumenter og panteregister i unødig grad bebyrdes med tinglyste erklæringer i henhold til lovens § 8, kan bygningsrådet utsette med å la disse tinglyse, inntil departementets avgjørelse foreligger.

§ 2. (Til lovens §§ 12 og 13: Bygningsrådet). Bygningsrådet skal bestå av politimester, brandchef (som tillike er reguleringschef og stadsingeniør), bygningschef, helserådets ordfører og 4 av bystyret valgte medlemmer. Et medlem skal tilhøre det sittende formannskap. Minst 2 av disse medlemmer skal være bygningskyndige.

§ 3. (Til lovens § 17. 2: Bygningsmyndighetene). Den nuværende stilling som bygningsinspektør forandres til bygningschef og tillegges de gjøremål som i loven bestemt. Bygningsinspeksjonen påhviler bygningschefen, som bemyndiges til på bygningsrådets vegne å opptre og treffe bestemmelser om de i følgende paragrafer nevnte forhold: §§ 99, 120, 121, 129, 131, 1 og 2 for såvidt angår centralopvarmningsanlegg, heiseanlegg, piper og ildsteder, samt mindre reparasjoner eller uvesentlige forandringer av eldre bygninger; ennvidere §§ 135, 136, 138, 141, 142, 143, 145.

Reguleringschefen forbereder for bygningsrådet alle saker som vedkommer den del av byplanen der omhandles i lovens § 23 a, samt besørger de i § 134 påbudte anvisninger. Dessuten forestår han alt vedkommende byens kartverk (jfr. § 25) og bestyrer de i lovens kap. VII omhandlede forretninger samt besørger de i § 142 påbudte inntegninger av nybygg på målebrev.

§ 4. (Til lovens § 26, i. 2. Gårdsplasser, jfr. § 77). Enhver bebygget eiendom skal ha et uoverdekket og sammenhengende



gårdsrum, hvis areal under iakttagelse for øvrig av bygningslovens 16 juni. § 75 og § 76 skal være minst:

1. På Aspøen og Nørvøen østover til Klipragaten:  $\frac{1}{4}$  av bygningens grunnflate, og ikke mindre enn 4 meter på hver kant.

Ved hjørnebygninger kan arealet reduseres til  $\frac{1}{5}$ . Har flere sådanne bygninger felles gårds plass, skal dens størrelse beregnes efter deres samlede grunnflate.

2. I byen for øvrig: Lik det bebyggede areal, og ikke mindre enn 6 m. på hver kant.

Når det måtte anses tilrådelig under hensyntagen til tomtens form, størrelse og beliggenhet og bygningens bestemmelse og der på betryggende måte sørges for lys, luft, adkomst o. s. v., kan bygningsrådet, efterat helserådet og brandstyret har fått anledning til å uttale sig, tillate en bygning opført med mindre eller uten gårdsrum. De samme myndigheter kan således også tillate hel eller delvis overdekning av gårds plassen i 1ste etasjes høide, når så vel denne som om- og underliggende rum får forsvarlig lys og ventilasjon, og andre berettigede hensyn ikke tilsidesettes.

§ 5. (Til lovens § 28: Reguleringsforandringer). Bygningsrådet kan foreta mindre vesentlige forandringer i den til enhver tid gjeldende byplan i den utstrekning og på sådan måte som bestemt i lovens § 28, 2.

Enhver forandring av regulering eller byplan som berører statens eiendommer, må dog på forhånd stadfestes av vedkommende regjeringsdepartement.

§ 6. (Til lovens § 47: Refusjonsplikt). Grunneiernes plikt til å refundere kommunen dens utlegg til erhvervelse av grunn til gate skal gjelde inntil det maksimum og på sådan måte som foreskrevet i lovens § 47.

Er der ydet refusjon til kommunen for gategrunn til en mindre bredde, og gaten senere besluttet utvidet til en større bredde, plikter grunneiernes også å refundere kommunen dens utlegg til den ytterligere grunnerhvervelse inntil det maksimum og på sådan måte som er foreskrevet i lovens § 47.

§ 7. (Til lovens § 57: Bygsel og festebrev). Hvad der gjelder ved salg av faste eiendommer og hjemmelsbrev på solgte eiendommer, skal også gjelde ved bygsel og festebrev. Betalingen erlegges ved utleveringen efter sådant regulativ:

# I.

- a) For opmåling av tomter og grunn betales til bykassen:

Når tomten er inntil 250 m.<sup>2</sup> . . . . . kr. 20,—

Når tomten er inntil 500 m.<sup>2</sup> . . . . . » 30,—

Når tomten er inntil 1000 m.<sup>2</sup> . . . . . » 40,—

hertil for hver overskytende 1000 m.<sup>2</sup> eller del derav:



|          |                          |                      |         |           |          |
|----------|--------------------------|----------------------|---------|-----------|----------|
| 16 juni. | For de første            | 5000 m. <sup>2</sup> | betales | . . . . . | kr. 10,— |
|          | for de næste             | —»—                  |         | . . . . . | » 8,—    |
|          | for de næste             | —»—                  |         | . . . . . | » 6,—    |
|          | for de næste             | —»—                  |         | . . . . . | » 4,—    |
|          | for den overskytende del |                      | betales | . . . . . | » 2,—    |

For opmåling av ubebygget grunn av 1 ha. størrelse og derover betales for den øvrige del av grunnen det halve av ovenstående takst. Til kartvidne betales kr. 1,—.

I denne betaling, som erlegges ved målebrevets utlevering, er innbefattet erstatning for assistanse ved opmålingen og instrumenthold.

b) For utskrift av kartprotokollen betales:

|                      |                       |           |         |
|----------------------|-----------------------|-----------|---------|
| Når tomten er inntil | 1000 m. <sup>2</sup>  | . . . . . | kr. 5,— |
| —»—                  | 5000 m. <sup>2</sup>  | . . . . . | » 7,—   |
| —»—                  | 10000 m. <sup>2</sup> | . . . . . | » 10,—  |
| —»—                  | 20000 m. <sup>2</sup> | . . . . . | » 15,—  |
| —»—                  | 40000 m. <sup>2</sup> | . . . . . | » 20,—  |

og videre stigende med kr. 5,— pr. 20000 m.<sup>2</sup> eller del derav.

II. For fremmøte til avholdelse av kartforretning efter en ikke i betimelig tid tilbakekalt rekvisisjon betales kr. 10,—, hvorav kr. 1,— til kartvidnet.

III. For påtegning på målebrev (f. eks. at en parsell er fra-skilt tomten) betales kr. 5,—.

IV. For utførelse av opgangsforretninger, hvorved en tidligere opmålt tomt eller grunns grenser påvises i marken og av-merkes, erlegges en halvdel av den for utførelsen av opmålingsforretninger bestemte betaling.

§ 8. (Til lovens § 61: Drikkevann). Ingen bygning må innredes til varig opphold for mennesker eller dyr medmindre der til enhver tid er tilfredsstillende adgang til godt og tilstrekkelig drikkevann. I tvisttilfelle avgjøres spørsmålet av helserådet.

§ 9. (Til lovens § 62). Ethvert grunnstykke som utenfor regulert strøk bebygges med bygning bestemt til varig opphold for mennesker, eller hvor eldre bygning innredes til dette øiemed (jfr. § 104 og § 105) må ha eller skaffe sig sådan adkomst som omhandlet i lovens § 62.

§ 10. (Til lovens § 63). Cellulosefabrikk, tran- og bekkokeri, benbrenneri eller fabrikk for tilvirkning av lim, gjødningsstoffer samt tarmrenseri, sildoljefabrikker o. lign. kan ikke anbringes innenfor byens område uten bygningsrådets tillatelse. Hvorvidt fabrikker eller oplag har denne karakter avgjøres av bygningsrådet i hvert enkelt tilfelle efterat uttalelse er innhentet fra brandstyre og helseråd.

§ 11. (Til lovens § 68: Lysgravrister). Hvor bygningsrådet finner det tilrådelig, kan lysgraver tillates overdekket på annen måte, f. eks. med støpejerns eller smijerns rister. I siste fall må



stengene ikke være under 15 mm. diam. og deres avstand ikke over 16 juni.  
2 cm.

§ 12. (Til lovens § 70: Rekkverk, stolper o. l.). Sådan tillatelse som nevnt i lovens § 70, 1 gjelder kun inntil videre, og vedkommende innretnings eier er forpliktet til å besørge den midlertidig eller for alltid fjernet eller forandret når bygningsrådet forlanger det.

§ 13. (Til lovens § 74: Kjellerinnredning). I sterkt skrånende terreng kan — under hensyntagen til hvad derom er sagt i bygningslovens § 26, h — bygningsrådet tillate beboelse i kjeller når bygningens hovedinngang ligger i 1ste etasje og kjellerleiligheten har egen hovedinngang fra terreng. I så fall medregnes ikke kjeller i antall bebodde etasjer medmindre mer enn  $\frac{1}{3}$  av kjellerens grunnflate innredes til beboelse. Kjellerleiligheter bør være adskilt fra husets lovbevalte trapper medmindre bygningsrådet tilsteder undtagelse.

§ 14. (Til lovens § 75, jfr. § 76: Innredningsnektelse). Bygningsrådet kan nekte innredning av familiebolig hvis samtlige beboelsesrum vender mot gårdsrum, og man finner at den ikke får tilstrekkelig sol, luft og lys.

§ 15. (Til lovens § 94: Heiseanlegg).

1. Heisesjakter, som inne i bygning forbinder flere etasjer, må som regel ikke anbringes i nærheten av ildsteder eller rum med ildsfarlige bedrifter, og må ha ildfaste vegger, som kun er forsynt med de nødvendige dører og lysåpninger. Inne i sjakten må kun anbringes de til heisen hørende deler.
2. Materiale og tykkelse for de ildfaste sjaktvegger skal på forhånd godkjennes av bygningskontrollen.
3. Sjaktene må ha jevne og glatte vegger og må være ildfast avdekket eller ført 20 cm. over takflaten. Munner sjakten ut i gårdsplassen eller i det fri, kreves ikke avdekning med ildfast materiale.
4. Fra bestemmelsene om ildfaste sjaktvegger er undtatt:
  - a) Heiser anordnet i trappehus, eller som forbinder over hinannen liggende gallerier, plattformer eller lign.
  - b) Heiser som kun forbinder 2 over hinannen liggende etasjer, og som er således innrettet at de enten ved hjelp av stolen eller ved automatiske lemmer i øverste og nederste stilling helt lukker gulvåpningen.
  - c) Småheiser, hvorved forstås heiser som ikke kan betredes, og som i privathus kun forbinder 2 over hinannen liggende etasjer.
5. Gjennembrytning av gulfv utenfor heisesjakt for motvekter eller lign. er kun tillatt når der mellem gulvene anbringes ildfaste mantler i hele etasjehøiden. Ved styreinne- retninger må



16 juni. styretauget eller stangen anbringes i tettsluttende hylse i gulvet.

6. Lysåpninger i sjaktvegger skal være forsynt med vinduer, som ikke kan åpnes inn mot sjakten. De må heller ikke kunne åpnes av uvedkommende. Lysåpninger, som ikke vender ut mot det fri, skal være forsynt med minst 10 mm. ildfast glass i ildsikker innfatning.

7. a) Heiser, ved hvilke sjakt ikke fordres, skal på annen beskyttende måte innhegnes så mennesker ikke kan komme til skade.

b) Sådanne innhegninger skal være av minst 2 m. høide og — undtagen for de under 4, c nevnte småheiser — av ildsikkert materiale. Består den av gitter, ståltrånett eller lign., må dette ikke ha større maskevidde enn 1 kv.cm., medmindre avstanden mellom gitter og heisestol eller motvekt er så stor at større åpning kan tillates.

8. a) Enhver inngangs- eller inntaksåpning i sjaktvegg eller innhegning skal være forsynt med dør som ikke kan slå inn i heisebanen.

b) Såfremt heisestol ikke befinner sig foran døråpningen, må døren ikke kunne åpnes utenfra uten anvendelse av spesiell nøkkel.

c) Døren må være selvlukkende såfremt den ikke står i sådant avhengighetsforhold til heisestolen at ingen fare kan befryktes.

Bestemmelsene i punkt b og c gjelder ikke dør for inntaksåpning som ligger minst 80 cm. over gulvet.

9. Dører til ildfaste sjakter skal være ildfaste, enten av tre med tett jernbelegg på begge sider eller av annen godkjent ildfast konstruksjon. Vender døren ut i det fri, bortfaller denne bestemmelse.

10. Hvor der fordres nøiaktig samarbeide mellom låsdeler på karm og dør, skal karmene være av tilstrekkelig solid jern.

11. Med undtagelse av de i post 4 c omhandlede småheiser må ingen heis tas i bruk uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra bygningsinspeksjonen. Før sådan tillatelse gis, skal den underkastes en spesiell kontroll.

Videre skal vareheiser kontrolleres hvert år, personheiser med høist  $\frac{1}{2}$  års mellomrum. Den for sådan prøve nødvendige montørhjelp og anordning bekostes av eieren. Bygningsinspeksjonen kan til denne kontroll søke sakkyndig hjelp i den utstrekning den finner nødvendig. Dog må omkostningene herved ikke overstige:

for nyanlegg av personheiser . . . . .kr. 30,—

—»— vareheiser . . . . .» 20,—

for periodisk eftersyn, samt kontroll efter reparasjon .15,—



Enhver innehaver av heiseanlegg eller enhver der på hans vegne har tilsyn med driften er ansvarlig for at heisen bare brukes når den er i full stand og overensstemmende med gitte forskrifter.

Enhver heis for personbefordring skal stå under tilsyn av en dertil kyndig person over 18 år fortrolig med heisens innretning og bruk og godkjent av bygningsinspeksjonen ved skriftlig bevidnelse. Denne må samtidig ved skriftlig erklæring påta sig ansvaret for heisens pasning.

§ 16. (Til lovens § 97: Snefangere og takstiger). Tak, som har fall mot offentlig gate eller plass og som har større stigning enn 1 : 4, skal på gatesiden forsynes med snefangere og stiger av ildfast materiale og konstruksjon som godkjennes av bygningschefen efter typer godkjent av brandchefen. Bygningsrådet kan fritta for kravet om snefangere når gesimsen ligger lavere enn 6 m. over gaten, eller når bygningen ligger tilbaketrukket fra gate.

§ 17. (Til lovens § 98: Takvann). Fra enhver bygning som inneholder beboelsesrum eller arbeidsrum, og fra alle bygninger som ligger til gate, samt for øvrig hvor det efter bygningsrådets skjønn anses nødvendig skal takvann og vann fra balkonger eller lign. avledes enten direkte til kloakkavstikker på egen grunn eller på annen godkjent måte. Hvis en sådan annen ordning viser sig utilfredsstillende, kan bygningsrådet når som helst forlange forbindelse til kloakk. Takrenner, nedløpsrør og videre avløp skal til enhver tid være i god stand og skal være tilstrekkelig dimensjonert til bortføring av takvannet.

§ 18. (Til lovens § 104: Beboelsesrum). I rum med skråtak må høiden intetsteds være under 1,25 m. Bygningsrådet kan med helserådets samtykke tillate at rum, hvis gulv ligger lavere enn i lovens § 104 bestemt, anvendes til beboelse når de under § 105, 2 opstilte regler iakttas. Dog må intet sted gulvet i beboelsesrummet ligge lavere enn 1 m. under omgivende terreng.

§ 19. (Til lovens § 112: Staller, fjøs og grisehus).

1. Staller tillates kun anbragt på steder som godkjennes av helserådet.
2. Fjøs og grisehus tillates kun anbragt i forbindelse med gårdsbruk, medmindre helserådet i særlige tilfelle samtykker deri.
3. Fjærfe-, due- og kaninhold tillates ikke i de tettere bebyggede deler av byen medmindre helserådet i særlige tilfelle samtykker deri. Hvad der skal anses som tettere bebyggede deler avgjøres i hvert enkelt tilfelle av helserådet.
4. Bestående staller, fjøs, grisehus o. l. må ikke utvides uten helserådets tillatelse. Særlig tillatelse må også erhverves når bygninger, som i et år ikke har vært benyttet som stall, fjøs, grisehus eller lign., atter ønskes tatt i bruk for sådant oiemed.



- 16 juni. 5. Kreaturer, griser, kaniner o. l., høns og annet fjærfe må ikke huses i bygninger som tjener til varig ophold for mennesker uten helserådets godkjennelse.

§ 20. Følgende strøk i byen er belagt med murtvang:

1. 4 kvartaler på Lille-Nørve betegnet med rød skrafur på reguleringsplan, approbert 23 april 1930.
  2. Byens centrum, begrenset mot øst av Fabrikgaten, Aksla og Gjerdegaten, mot vest av Aspøgaten.
  3. De ved kongelig resolusjon av 21 mai 1920 nevnte 2 kvartaler på Aspøen mellem Stenvågveien og Ivar Aasens gate.
- I byen for øvrig tillates opført trebygninger som i lovens §§ 114 og 115 bestemt.

I ugunstig fjellterreng, hvor dette ligger høiere enn gaten, kan bygningsrådet tillate en gesimshøide på inntil 8 m. fra gatens nivå når gjennomsnittshøiden fra planert terreng rundt huset ikke overstiger 7 m.

For sjøboder og pakkhus gjelder egne bestemmelser, se vedtekstens § 22.

§ 21. (Til lovens §§ 117 og 118: Sjøboder og pakkhus). I sjøboder og pakkhus tillates innredning av beboelses- eller kontorrum eller butikklokaler kun i 1ste og 2den etasje, med en grunnflate som i hver etasje ikke må overstige halvparten av det bebyggede areal, jfr. § 42 i de av Arbeidsdepartementet utferdigede forskrifter av 6 oktober 1928. I pakkhus av mur må rum med ildsted være adskilt fra den øvrige bygning med ildfaste vegger, hvori kun må være anbragt ildfaste selvlukkende dører. Underloftet i disse rum skal være rabbitpusset på netting. Pipe fra ildsted skal i pakkhus ha 1 stens vegger, feiedøres plasering skal særskilt godkjennes.

I murstrøk må kun opføres sjøboder og pakkhus av mur og dermed likestillet materiale. I sjøboder, som kun skal benyttes til fisketrafikk, kan dog de indre bærende konstruksjoner (søiler og dragere) utføres av tre når bestemmelsene i lovens § 85 etterfølges. Over konstruksjonene må der innsendes beregninger, men av hensyn til brandfaren må dimensjonene ikke være under:

|            |                  |             |                   |
|------------|------------------|-------------|-------------------|
| For søiler | $8'' \times 8''$ | For dragere | $8'' \times 10''$ |
| » bjelker  | $6'' \times 8''$ | » skråbånd  | $5'' \times 5''$  |
| » gulvbord | $1\frac{1}{2}''$ |             |                   |

På loftet kan bygningsrådet tillate disse dimensjoner redusert.

I trestrøk kan sjøboder og pakkhus av tre med grunnflate inntil 250 kvm. med største tillatte høide for sidevegger og gavler som for trebygninger bestemt (§ 114, 3) og uten takopbygg (§ 114, 4) med avstand fra nabogrunn overalt 5 m., som ikke kan erstattes av brandvegg, opføres hvor bygningsrådet finner dette



forsvarlig. I sådanne bygninger må ikke lagres tran, oljer eller 16 juni. lignende brandfarlige stoffer.

§ 22. (Til lovens § 120: Skur og privet på byggeplass). Skur av tre til anvendelse ved en bygnings opførelse kan tillates av bygningschefen i den utstrekning som han finner forsvarlig i hvert enkelt tilfelle. De skal være fjernet innen ferdigattest utstedes.

Forsåvidt arbeiderne ikke har adgang til privet i nærheten av byggestedet, skal der anordnes særskilte sådanne efter bestemmelser som fastsettes av helserådet.

§ 23. (Til lovens § 137: Ansvarshavende). Ethvert byggeforetagende skal foreståes av en av bygningsrådet godkjent fagmann under sådant ansvar og på sådan måte som foreskrevet i lovens § 137.

Herfra kan bygningsrådet dispensere, når det finner at arbeidets art eller ringe omfang gjør det ubetenkelig.

§ 24. (Til lovens § 144: Om gebyrer). For behandling av anmeldelser, besiktigelser, påvisning i marken og for hvad der for øvrig ifølge denne lov påhviler bygningsmyndighetene å utføre erlegges betaling som fastsatt ved nedenstående regulativ:

For bygningsanmeldelse betales 4 kr. for inntil 40 m<sup>2</sup> bebyggelse, for større bebyggelse betales kr. 10,—.

For besiktigelse:

Bebygget areal

|        |         |       |                                                   |
|--------|---------|-------|---------------------------------------------------|
| Inntil | 10 kvm. | ..... | 2 kr.                                             |
| »      | 40 »    | ..... | 5 »                                               |
| »      | 100 »   | ..... | 20 »                                              |
| »      | 150 »   | ..... | 35 »                                              |
| »      | 200 »   | ..... | 50 »                                              |
| »      | 250 »   | ..... | 65 »                                              |
| »      | 300 »   | ..... | 80 » stigende med<br>15 » pr. 50 m <sup>2</sup> . |

Disse gebyrer gjelder for 1ste etasje. For hver følgende etasje regnes halvparten av ovenstående. Det samme gjelder kjeller og loftsinnredninger, idet det til beboelse innredede areal legges til grunn. Minimumsbeløp pr. etasje resp. 4 og 5 kr. For dispensasjonsandragender beregnes 5 kr. i tillegg.

For forandringer, ombygninger, ominnredninger eller reparasjoner som er underlagt loven, beregnes som i tabellen bestemt idet den etasje hvor det meste arbeide utføres beregnes som for 1ste etasje. For tilleggssanmeldelser, som innkommer før ferdighetsattest er utstedt, erlegges kr. 2. Efterat denne er utstedt, blir de å betrakte som nyanmeldelser. Uvesentlige eller ubetydelige arbeider kan behandles som for tilleggssanmeldelser bestemt.

For åpne og lukkede skurbygninger, pakkhus og sjøboder uten ildsted o. l. beregnes halvparten av ovenstående takster,



16 juni. minimumsgebyr 2 kr. For frittstående piper inntil 20 m. høide erlegges ekstra 15 kr., over 20 m. 30 kr. For dampkjeler, centralopvarmningsanlegg, bakerovner 10 kr.

De for bygningsanmeldelse erlagte beløp fordeles likelig mellom bygningsrådets medlemmer etterat bygningschefen er godtgjort 2 kr. for hver anmeldelse av nybygg eller hovedreparasjon — for mindre reparasjoner 1 kr. Alle øvrige gebyrer tilfaller kommunekassen. Blir en anmeldelse ikke godkjent eller kommer byggverket ikke til utførelse, betales kun for anmeldelsen.

De kommunekassen tilkommende beløp blir å innkassere ved bygningschefen som har å føre nøiaktig regnskap over samme, og ved hvert kvartals utløp å oversende det innkomne til kassen.

For påvisning av gate og byggelinje med høideangivelse betales:

1) Enkel gatelinje kr. 10,—

2) Hjørnetomt kr. 15,—.

For senere avmerkning av den bebyggede flate på kartet betales kr. 5,—.

Ovenstående gebyrer skal være betalt forinnen anvisning (§ 134) finner sted.

§ 25. (Til lovens § 146: Drenering). Helserådet kan også vedkommende ubebygget tomt eller grunn påby foranstaltninger for avledning av grunn-, over- eller spillvann hvor som helst og på sådan måte som angitt i lovens § 60.

§ 26. I henhold til § 150 bestemmes: Enhver huseier har å sørge for renhold og belysning av gårdsrum, ganger og trapper samt for renhold av lysgårder og sjakter, lys og luftgraver under iakttagelse av helserådets forskrifter herom. Ubebyggede tomter skal av vedkommende eier holdes i ryddig og ordentlig stand. Han har herunder å rette sig efter helserådets pålegg. Hvis pålegget ikke etterkommes innen fastsatt tidsfrist, har helserådet adgang til å foreta det fornødne på eierens bekostning.

§ 27. (Til dep. forskr. § 34, jfr. § 32). Bygningsrådet kan tillate murvegg opført av natursten i cementmørtel, muret med forskalling på begge sider, når det finner utførelsesmåten forsvarelig.

Yttervegg av mur skal i beboelseshus og arbeidslokaler utvendig forsynes med minst 2 cm. tykk sterk cementpuss. Dette gjelder dog ikke vegger som utvendig er forsynt med eller beklædd med huggen natursten (råkopp). Denne må fuges med fet cementmørtel. Bygningsrådet kan også tillate at hård forblendsten fuges med fet cementmørtel.

§ 28. Hermed trer følgende eldre bestemmelser ut av kraft:

1. Kongelig resolusjon av 19 juli 1899 om betalingsregulativ for opmålingsforretninger med forandringer, approbert ved departementets skrivelse av 17 februar 1921.



2. Høieste resolusjon av 5 juli 1904 og kongelig resolusjon av 16 juni. 21 mai 1920 angående almindelig dispensasjon fra murtvangsloven for deler av byen.
  3. Kongelig resolusjon av 22 september 1904 angående bygningskommisjonens sammensetning.
  4. De ved høieste resolusjon av 21 november 1904 approbertede byggeforskrifter tillikemed en av Arbeidsdepartementet under 5 mars 1926 approbert forandring i samme.
  5. Kongelig resolusjon av 23 januar 1905 angående betalingsregulativ for bygningsmyndighetene og instruks for stads-konduktøren.
  6. Kronprinsregentens resolusjon av 18 april 1905 om lempning i § 77 i bygningsloven av 1896.
  7. Kronprinsregentens resolusjon av 2 mai 1905 angående tilleggsbestemmelser til bygningsloven.
  8. Kongelig resolusjon av 6 november 1906 om husnummer-skilter.
  9. Kongelig resolusjon av 11 januar 1909 angående anvendelse av godkjent flat taksten.
  10. Kongelig resolusjon av 19 juni 1914 om hulmur m. v.
  11. Kongelig resolusjon av 20 august 1920 angående bygningskommisjonens sammensetning.
  12. Kongelig resolusjon av 10 mars 1922 angående sundhets-skadelige og ildsfarlige anlegg.
- Kongelig resolusjon av 20 november 1897 angående forbud mot tekning av tak med krum taksten vedblir å gjelde inntil videre.

#### Skrivelse fra Justisdepartementet.

18 juni.

I henhold til kongelig resolusjon av 16 januar 1925, jfr. lov nr. 1 av 6 juni 1891 om politivedtekter for rikets herreder og lov av 22 mai 1875 om adgang til å gi dramatiske og andre offentlige forestillinger m. v. har departementet stadfestet en av Bindal herredstyre i møter 16 og 17 februar og 3 juni 1931 vedtatt beslutning om politivedtekt for Bindal herred, Nordland fylke.

Vedtekten er sålydende:

§ 1. På offentlig vei, hvorved i denne vedtekt forståes enhver vei, plass eller adkomst som er bestemt for almindelig ferdsel eller er almindelig beferdet, eller i dens umiddelbare nærhet må ikke foretas nogen handling, hvorved ferdselen hemmes, den offentlige orden forstyrres eller veifarende forulempes. Således må på offentlig vei eller i dens umiddelbare nærhet oppløp, sammenstimling, skytning, avbrenning av fyrverkeri eller andre eksplosive stoffer, sten- eller sneballkasting, larmende adferd eller nogen som helst fornærmelig optreden hvorved de veifarende forulempes, ikke finne sted.



18 juni. Det er likeledes på eller ved offentlig vei forbudt å nyte rusdrikk, spille kort eller på annen måte forstyrre veifreden.

§ 2. Papir, glass eller annet avfall må ikke kastes på veien, dens grøfter eller skråninger.

§ 3. Ved mineringsarbeider på eller i nærheten av offentlig vei må tilstrekkelig vakthold utsettes og tilbørlig forsiktighet iakttas.

§ 4. Politiet kan forby aking med kjelke og sparkstøtting på offentlig vei på steder hvor dette måtte være påkrevet av hensyn til ferdselen.

§ 5. Slaktning på eller i umiddelbar nærhet av offentlig vei er forbudt.

§ 6. Det er forbudt å ta bort, flytte, skjære eller risse i, skrive eller tegne på, løsrive eller på annen måte beskadige eller tilsmusse de til offentlig vei støtende eller hørende gjenstander, såsom trær, stakitt, gjerder, stabbestener, rekkverk o. l.

Lovlig opsatte plakater må ikke rives ned, tilsøles eller gjøres uleselige.

§ 7. Hunder som viser sig sinte eller har tilbøielighet til å forulempe mennesker eller dyr ved å fare mot dem eller ved å gjø, skal av vedkommende eier eller besidder holdes vekk fra offentlig vei eller forsynes med forsvarlig munnkurv. Det samme gjelder hunder som på grunn av sin størrelse eller rase kan være farlige. Hund må ikke medtas i kirker eller offentlige forsamlinger.

§ 8. Hund hvis eier ikke kjennes, og hund som løper om på egen hånd, kan optas av politiet. Hvis eier ikke melder sig innen 8 dager etter foretatt kunngjørelse, kan hunden drepes eller selges.

§ 9. Offentlige sammenkomster til avholdelse av dans eller annen forlystelse må ikke finne sted uten etter forutgående melding til politiet, som kan pålegge vedkommende å foreta det fornødne til oprettholdelse av orden. Politiet kan likeledes når som helst påby sammenkomstens ophør hvis noget finner sted som strider mot sømmelighet eller hvorved den offentlige fred og orden forstyrres.

§ 10. Uten politiets tillatelse må ingen holde dramatiske forestillinger, konserter, varieté, cirkus eller lignende, forevisning av kunster, dyr eller andre severdigheter eller som næring holde offentlig dans, maskerade, skytebane eller lignende.

Tillatelsen gis til bestemt person og kan når som helst tilbakekalles. For hver dag en sådan forestilling eller næring drives, svares en avgift til herredskassen fra kr. 2,00 til



kr. 50,00 efter politiets bestemmelse. Avgiften betales for- 18 juni  
skuddsvis til politiet.

For konserter, skuespill og andre forestillinger i velde-  
dige eiemed betales ikke sådan avgift.

Twist om eiemedet avgjøres av politiet.

§ 11. Overtredelse av nærværende vedtekts bestemmel-  
ser og av de i henhold til samme gitte påbud straffes efter  
straffelovens § 339,2 hvis ikke strengere straffebud kommer  
til anvendelse.

### Skrivelse fra Socialdepartementet.

18 juni.

Ifølge bemyndigelse gitt ved kongelig resolusjon av 25 april  
1924 stadfester departementet herved i henhold til lov nr. 5 av 25  
juli 1913 Ålesund bystyres beslutning i møte 5 juni 1931 om  
forandringer i den gjeldende vedtekt  
angående lukningstid for utsalgssteder.

Forandringene trer i kraft straks og gjelder inntil videre.  
Vedtekten skal herefter lyde således:

§ 1. Alle ikke særskilt undtatte utsalgssteder skal i al-  
mindelighet holdes lukket hverdager fra kl. 19 til kl. 8. Søn- og  
helligdager samt 17 mai holdes lukket hele dagen. Påskeaften,  
pinseaften, julaften og nyttårsaften holdes lukket fra kl. 17.

I tiden fra og med 1 juni til og med 20 august holdes lukket  
fra kl. 18 til kl. 8 de fem første hverdager i uken og lørdagen  
holdes lukket fra kl. 17 (sommerlukning). Hverdager i tiden  
fra og med 15 til og med 23 desember kan utsalgsstedene holdes  
åpne til kl. 21.

§ 2. Undtatt er utsalgsstedene for: tobakk og tobakks-  
artikler, spaserstokker, prospektkort, aviser, blader, sjokolade,  
drops, lakris samt frembringelser av have og jordbruk i naturlig  
tilstand, fiken, iskrem, kortstokker, ville bær og blomster, fisk  
og fiskevarer, tillaget mat (ikke hermetikk), egg, melk, fløte,  
safter, syltetøi, marmelade, ekte honning, mineralvann, alkohol-  
fri vorterdrikke, hermetisk melk, fyrstikker, penner, blekk, brev-  
papir, konvolutter, blyanter, lakk. Disse utsalgssteder skal holdes  
lukket fra kl. 21 til kl. 8. Søn- og helligdager samt 17 mai holdes  
lukket hele dagen. Påskeaften, pinseaften, julaften og nyttårs-  
aften holdes lukket fra kl. 17. Disse bestemmelser gjelder også  
for sommertiden.

§ 3. For utsalgssteder i portrum og andre steder i fri luft  
skal handel ikke finde sted fra kl. 23 til kl. 8. På søn- og helligdager  
og 17 mai må ingen handel finne sted. Julaften, nyttårsaften,  
påskeaften og pinseaften må ingen handel finne sted efter kl. 17.  
Denne porthandel omfatter kun de varer som er nevnt under § 2  
med undtagelse av tobakk, tobakksartikler, spaserstokker, pro-  
spektkort, aviser, blader, fiken, iskrem og kortstokker.



18 juni. § 4. Efter lukningstiden må kunder ikke innlates, derimot er det tillatt å ekspedere kunder som er kommet inn før lukningstiden.

§ 5. Denne vedtekt omfatter ikke apotek, aviskiosker, kafeer, bevertningsteder og restaurasjoner.

§ 6. Overtredelse av nærværende vedtekt straffes med bøter efter straffeloven § 339 annet passus.

§ 7. Vedtekten trer i kraft straks.

19 juni. **Lov om forandringer i lov om høiere**  
Nr. 1. **almenskoler av 27 juli 1896 med tilleggs-**  
**lover.**

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 5 juni 1931 sålydende:

### I.

Efternevnte paragrafer i Lov om høiere almenskoler av 27 juli 1896 med tilleggslover skal herefter lyde således:

§ 3. 1ste avsnitt uforandret.

2net avsnitt: Gymnasiets kursur er enten treårig eller fireårig. Det treårige gymnasium bygger på middelskolen som grunnlag, det fireårige gymnasium på de kunnskaper som kan erhverves ved å gjennomgå landsfolkeskolen og en til den knyttet 6 måneders fortsettelsesskole. Et gymnasium kan ha en, to eller tre linjer. De benevnes reallinjen, den sproglic-historiske linje og latinlinjen. Hvor Stortinget så måtte bestemme, kan derhos opprettes en norrøn linje.

3dje avsnitt uforandret.

§ 9. Som mål for undervisningen i de forskjellige fag i gymnasiet fastsettes:

1. I religion (uforandret).

2. I norsk: At elevene har gjennomgått og kan forklare et utvalg av den på oldnorsk, landsmålet og det almindelige bokmål skrevne litteratur, i forbindelse hermed har erhvervet kjennskap til vårt sprogs historiske utvikling og kjenner litteraturens historie i dens hovedtrekk, samt på en med hensyn til innhold og form tilfredsstillende måte skriftlig kan behandle opgaver passende for deres alder og utvikling. På den sproglic-historiske linje skal være gjennomgått et minst dobbelt så stort utvalg av den oldnorske litteratur som reallinjens og latinlinjens. På den norrøne linje skal være gjennomgått et betydelig større utvalg av oldnorsk litteratur og litteratur på bygdemål enn på de andre linjer og elevene skal kunne lese op og oversette før uleste lettere prosastykker. Elevene skal dessuten ha et noget fyldigere kjennskap til den norske folkeminnetradisjon, således som den er oss overlevert på bygdemål.



Ved eksamen artium gis to skriftlige opgaver. Disse kan 19 juni. besvares så vel på landsmålet som på almindelig bokmål. De Nr. 1. eksaminander som besvarer begge opgaver i samme sprogform, skal underkaste sig en tillegsprøve, bestående i en lett stil av fortellende eller skildrende innhold i den annen sprogform.

Elever på den norrøne linje skal dessuten levere en oversettelse av en opgitt oldnorsk tekst. Som tillegg til denne oppgave kan kreves en kort skriftlig utredning av et sproglig, litterært eller historisk emne.

3. I tysk: At de har gjennomgått og kan oversette og forklare et utvalg av den tyske litteratur (for den norrøne linje et større utvalg enn for de andre linjer), kan oplese og oversette forhen uleste prosastykker og har øvelse i muntlig på tysk å gjengi innholdet av et oplest stykke av det gjennomgåtte utvalg og besvare dertil knyttede spørsmål samt i å bruke sproget skriftlig; det siste krav gjelder dog ikke for gresklesende elever på latinlinjen.

4. I engelsk: At de har gjennomgått og kan forklare et utvalg av den engelske litteratur (for den sproglig-historiske linje et større utvalg enn for de andre linjer), kan oplese og oversette forhen uleste prosastykker, har øvelse i muntlig på engelsk å gjengi innholdet av et oplest stykke av det gjennomgåtte utvalg og besvare dertil knyttede spørsmål, samt på den sproglig-historiske linje har nogen øvelse i å bruke sproget skriftlig.

5. I fransk: At de har gjennomgått og kan forklare et utvalg av den franske litteratur (for den sproglig-historiske linje og latinlinjen — dog ikke for gresklesende elever — et større utvalg enn for de andre linjer) samt kan oplese og oversette forhen uleste lette prosastykker.

6. I latin (uforandret).

7. I norsk (likeså).

8. I historie: Fyldigere kjennskap til de mere fremtredende partier av oldtidens, fedrelandets, Frankrikes, Tysklands og Englands historie, utførligst for tiden fra den franske revolusjon. Norges og de viktigste andre lands samfundsordning. For den sproglig-historiske linje kreves dessuten et mere inngående kjennskap til kulturhistorien i det siste århundre. For den norrøne linje kreves dessuten et mere inngående kjennskap til fedrelandets historie i eldre og nyere tid.

9—14 uforandret.

## II.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)



- 19 juni. **Lov** til gjennomførelse av konvensjon  
 Nr. 2. av 6 februar 1931 mellem Norge, Danmark, Finland, Island og Sverige angående visse internasjonale-privatretslige forhold.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 5 juni 1931 sålydende:

Kongen bemyndiges til å utferdige de forskrifter som utkreves til gjennomførelse for Norges vedkommende av den i Stockholm den 6 februar 1931 undertegnede konvensjon inneholdende internasjonale-privatretslige bestemmelser angående ekteskap, adopsjon og vergemål og den samtidig undertegnede sluttprotokoll.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

- 19 juni. **Lov** om inndrivning av underholdsbidrag  
 Nr. 3. fastsatt i fremmed stat.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 5 juni 1931 sålydende:

§ 1. Ved overenskomst med fremmed stat kan det bestemmes at en rettskraftig dom eller annen rettsavgjørelse som er likestillet med en sådan med hensyn til tvangsfullbyrdelse, en administrativ beslutning eller en skriftlig vedtagelse, hvorefter det i vedkommende stat påhviler nogen å utrede underholdsbidrag til ektefelle, tidligere ektefelle, ektebarn, stebarn, adoptivbarn, barn utenfor ekteskap eller et sådant barns mor, og som kan fullbyrdes der, skal kunne fullbyrdes også her i riket uten erhvervelse av fullbyrdesdom. Det samme gjelder rettsavgjørelse, beslutning eller vedtagelse som nevnt angående bidrag til utgifter ved fødsel og barselleie og til utgifter ved et barns utdanning eller ved dets dåb, konfirmasjon, sykdom og begravelse, samt angående omkostninger som er pålagt den bidragspliktige i anledning av avgjørelsen om bidragsplikt.

§ 2. Kongen kan bestemme at fullbyrdelsen — helt eller delvis — skal foregå efter de regler som gjelder for inndrivning av underholdsbidrag fastsatt her i riket.

§ 3. Denne lov trer i kraft straks.



Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar 19 juni.  
og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl. Nr. 3.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

P. Kolstad

(L. S.)

B. Rolsted

Lov om tillegg til lov om barn hvis for- 19 juni.  
eldre ikke har inngått ekteskap med hver- Nr. 4.  
andre, av 10 april 1915.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 5 juni  
1931 sålydende:

I.

I lovens kapitel II tilføies efter § 18 følgende paragraf:

§ 18 a. Sak til fastsettelse av bidragsplikt kan reises ved den  
bidragspliktiges hjemting foruten i det i § 12, tredje punktum,  
nevnte tilfelle også hvis barnets mor eller efter hennes død, barnet  
er bosatt i en stat med hvilken der er sluttet overenskomst med  
hjemmel i lov om inndrivning av underholdsbidrag fastsatt i  
fremmed stat.

I dette tilfelle utferdiges forelegg av fylkesmannen i det fylke  
hvor den bidragspliktige har sitt hjemting uansett bestemmelsen  
i § 24, første ledd.

II.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar  
og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

P. Kolstad

(L. S.)

B. Rolsted

Lov om forandring i lov om ektefellers 19 juni.  
formuesforhold av 20 mai 1927. Nr. 5.

VI HAAKON, Norges Konge gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 5 juni  
1931 sålydende:

I.

I lov om ektefellers formuesforhold av 20 mai 1927 skal  
følgende bestemmelser lyde:

§ 5. Underholdsbidrag efter § 3 eller § 4 fastsettes og inn-  
drives efter reglene i loven om foreldre og ektebarn. §§ 30, 31, 32  
og 33 i lov om barn hvis foreldre ikke har inngått ekteskap med  
hverandre, får likeledes tilsvarende anvendelse.

Bidrag kan ikke pålegges for en tid som ligger mer enn tre år  
forut for fremsettelsen av begjæringen.



19 juni. § 23. Til en gave kan knyttes det vilkår at den skal være  
Nr. 5. mottagerens særieie.

Likeså kan en arvelater ved testament bestemme at arv efter ham skal være arvingens særieie. Dette gjelder også arv som efter loven tilkommer en livsarving.

Livsforsikring eller livrente som den ene ektefelle gir den annen, blir mottagerens særieie. Er en ektefelle opnevnt av den annen til begunstiget, anses den forsikringssum som tilfaller ham ved den annens død, ikke å tilhøre felleseiet uten i forholdet til den avdødes livsarvinger eller arveberettigede adoptivbarn eller disses livsarvinger overenstemmende med bestemmelsene i § 104, annet ledd, i lov om forsikringsavtaler av 6 juni 1930.

§ 33. Gaver mellom ektefeller, og likeså gaver mellom forlovede, som skal tilfalle mottageren når ekteskap inngås, må for å være gyldige skje ved ektepakt. Dette gjelder dog ikke vanlige gaver hvis verdi ikke står i misforhold til giverens kår, og heller ikke gave som består i erhvervelse av føderåd for den annen ektefelle eller i livrente eller livsforsikring.

Avtale om, at det som den ene av partene fremtidig erhverver, uten vederlag skal tilfalle den annen ektefelle, er ugyldig.

## II.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

P. Kolstad

(L. S.)

B. Rolsted

19 juni. **Lov om forandring i lov om inngåelse**  
Nr. 6. **og oppløsning av ekteskap av 31 mai 1918.**

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 5 juni 1931 sålydende:

## I.

I lov om inngåelse og oppløsning av ekteskap av 31 mai 1918 skal følgende bestemmelser lyde:

§ 30. For vigsel betaler brudefolkene intet. Særskilt beskikket vigselmann (§ 24) tilkommer av det offentlige for hver vigsel kr. 3,00. Brudeparret utreder i tilfelle lovbestemt skyssgodtgjørelse til vigselmannen.

For vigselattester betales kr. 1,00. Sportellovens § 167, annet ledd, får tilsvarende anvendelse. Attest som utstedes til brudefolkene i forbindelse med vigselen, leveres uten betaling. Særskilt beskikket vigselmann tilkommer i dette tilfelle av det offentlige for utskrift eller attest kr. 0,50.

§ 58. Underholdsbidrag efter § 56 eller § 57 fastsettes og



inndrives efter reglene i loven om foreldre og ektebarn, idet 19 juni.  
§§ 30, 31, 32 og 33 i lov om barn hvis foreldre ikke har inngått Nr. 6.  
ekteskap med hverandre, likeledes får tilsvarende anvendelse.  
Ved fastsettelsen iakttas at bidraget blir avpasset efter den  
bidragspliktiges økonomiske evne, og at det så vidt mulig sikrer  
den berettigede tilstrekkelig underhold, når hensyn tas til den  
inntekt denne har eller må antas å kunne skaffe sig.

Underholdsbidrag kan ikke pålegges for en tid som ligger  
mer enn tre år forut for fremsettelsen av begjæringen om fast-  
settelse av bidrag.

## II.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar  
og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

Lov om eiendomsmeglere.

19 juni.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

Nr. 7.

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 5 juni  
1931 sålydende:

§ 1. Ved eiendomsmegler forstås i denne lov enhver, som

1. mot godtgjørelse optrer som medlemmann ved omsetning  
av fast eiendom eller aktier i boligselskap, med eller uten  
tilknyttet leierett, eller ved avslutning av sådan avtale om  
overdragelse, til én eller flere, av samtlige aktier eller parter  
i et selskap, som i virkeligheten kun tar sikte på å overføre  
fast eiendom på andre interessenters hender, eller,
2. erhvervsmessig eller til stadighet formidler utleie av hus,  
leilighet eller enkelte rum til beboelse eller til forretnings-  
bruk eller overdragelse av butikkforretninger.

Når der i denne lov er brukt betegnelsene: «megler», «megler-  
virksomhet» og «meglerforretning», menes derved henholdsvis  
eiendomsmegler, eiendomsmeglervirksomhet og eiendomsmegler-  
forretning. Under betegnelsene: «handel», «omsetning», «kjøp» og  
«salg» inngår også sådan utleie eller overdragelse som omhandlet  
i 1. ledd under punkt 2, og under betegnelsene: «kjøper» og «sel-  
ger» også de, som optrer som parter ved sådanne rettshandler,  
som omhandlet under samme punkt 2. Ved «pris» menes også leie-  
sum.

§ 2. Bestemmelsene i denne lov kommer ikke til anvendelse  
på omsetning, som:

1. formidles av praktiserende advokater og sakførere eller av  
lensmenn,



- 19 juni. 2. skjer leilighetsvis i forbindelse med varetagelsen av andre økonomiske anliggender for vedkommende selger eller kjøper.

Dog gjelder innberetningsplikten ifølge § 14 også i de i nærværende paragraf omhandlede tilfelle.

§ 3. Virksomhet som eiendomsmegler kan kun utøves av den, som har fått bevilling dertil av vedkommende regjeringsdepartement.

Uten departementets samtykke må vedkommende ikke drive annen næringsvirksomhet ved siden av meglervirksomheten eller være styremedlem i selskap, som driver næringsvirksomhet, eller ansatt som funksjonær hos person eller i selskap, som driver næringsvirksomhet.

§ 4. Ansøking om bevilling som eiendomsmegler skal være ledsaget av pålitelige vidnesbyrd om, at ansøkeren:

- a. er norsk statsborger,
- b. har fylt 25 år,
- c. er økonomisk vederheftig,
- d. etter det fylte 20. år har hatt minst 3 års praksis i branchen, hvorav minst halvparten i arbeide ved selve meglingen,
- e. har ført en hederlig og rettskaffen vandel,
- f. har fornøden kyndighet i regnskapsførsel og kjennskap til de plikter, som påhviler en eiendomsmegler, bl. a. med hensyn til dokumentbehandlingen.

Ansøkingen innsendes til departementet gjennom stedets panteregisterfører, som påser, at de krevede legitimasjoner foreligger, og eventuelt innhenter sådanne nærmere uttalelser om ansøkeren som anses nødvendige for departementet ved sakens avgjørelse. Han skal dessuten selv avgi innstilling om ansøkeren.

§ 5. I den i § 4 omhandlede ansøking skal være angitt, om ansøkeren skal drive forretningen for egen regning, eller om den helt eller delvis skal drives for regning av andre. Inntreder senere forandring i dette forhold, utkreves der hver gang samtykke fra departementet, for at meglervirksomheten skal kunne fortsettes. Ansøking innsendes på den måte, som foreskrevet i § 4, siste ledd. Det må hver gang godtgjøres, at den, for hvis regning forretningen skal drives, er økonomisk vederheftig.

Drives meglervirksomheten helt eller delvis for regning av andre enn megleren selv, er enkeltmann eller selskap, for hvis regning den drives, underkastet de for eiendomsmeglere foreskrevne plikter og innskrenkninger.

Virksomheten må drives fra fast forretningssted her i riket. Dette skal til enhver tid være opgitt for den autoriserende myndighet.

En eiendomsmeglerforretning kan ikke ha filial i samme kommune. Med departementets samtykke kan filial drives i annen



kommune, når filialen ledes av en megler, som har bevilling i henhold til denne lov. For hver filial svares særskilt avgift i henhold til § 6. 19 juni. Nr. 7.

§ 6. Enhver megler skal, uten fradrag i sine andre skatter, betale en årlig avgift til statskassen. Avgiften fastsettes til kr. 100 for det kalenderår, i hvilket bevillingen løses, hvad enten dette skjer før eller senere i året, og til kr. 50 for hvert påfølgende kalenderår eller del derav. Avgiften erlegges, så lenge meglerbevillingen ikke endelig er satt ut av kraft, uansett om vedkommende driver meglervirksomhet eller ikke. Avgiften kan inndrives ved utpantning. Regler om avgiftens innbetaling fastsettes av vedkommende regjeringsdepartement.

§ 7. Megleren skal stille sikkerhet på den måte, som vedkommende regjeringsdepartement bestemmer. Sikkerheten skal til enhver tid søkes holdt effektiv for kr. 15 000, efter departementets beste skjønn.

Sikkerheten hefter for ethvert ansvar, som vedkommende pådrar sig under utøvelse av meglerhvervet. Den ophører å hefte og kan forlanges tilbakelevert, når ett år er gått fra den tid, da departementet har mottatt meglerens meddelse om, at han ophører med sin meglervirksomhet, eller fra den tid, da meglerens bevilling er tilbakekalt i henhold til § 16, og der innen denne tid ikke er anmeldt noget krav, men ellers først når de anmeldte krav er fyldestgjort eller av annen grunn bortfalt. Når fristen er utløpet, kan sikkerheten forlanges innskrenket til det, som trenges for å dekke de anmeldte krav.

Blir et anmeldt krav bestridt av megleren eller hans bo, skal departementet snarest mulig sende anmelderen skriftlig underretning derom, samt om at retten til å begjære kravet fyldestgjort av sikkerheten fortapes, hvis det ikke godtgjøres for departementet innen 3 måneder fra avsendelsen av denne underretning, at tvisten er løst, eller at det nødvendige er foretatt for å få den løst.

§ 8. Når et krav begjæres fyldestgjort av sikkerheten, må det skriftlig godtgjøres for departementet, at det er forfallent, misligholdt fra debtors (meglerens) side og i forhold til denne endelig fastslått på bindende måte. Når disse betingelser er oppfylt, skal departementet snarest mulig gi debitor (megleren) skriftlig varsel om begjæringen og anmode ham om innen 3 uker å godtgjøre for departementet, at han har dekket kravet, eller at dette på annen måte er bortfalt. Hvis debitor har ophørt med meglervirksomheten, sendes varslet til hans bopel her i riket, hvis denne er kjent eller der kan skaffes opplysning derom, men ellers til hans senest til departementet anmeldte forretningssted.

Er den i foregående ledd omhandlede anmodning ikke etterkommet innen fristens utløp, skal departementet suspendere meglerens bevilling, forsåvidt den ikke allerede er trådt ut av



19 juni kraft, og med preklusiv virkning, forsåvidt angår retten til fyldestgjørelse av sikkerheten, opfordre enhver, som mener å ha rett til fyldestgjørelse av sikkerheten, til innen 3 måneder å anmelde og bevisliggjøre sine krav. Opfordringen bekjentgjøres i «Norsk Kunn-gjørelsestidende» og for øvrig gjennom pressen og ved opslag i den utstrekning, hvori departementet anser det for hensiktsmessig.

Når anmeldelsesfristen er utløpet, skal de innkomne anmeldelser i 14 dager ligge til eftersyn i departementet for de fordringshavere, som har foretatt anmeldelse, og for debitor eller eventuelt hans bo, hvorefter der ved departementets foranstaltning gis disse anledning til under et til nærmere fastsatt tid berammet møte å fremkomme med sine innsigelser. Utleggelsen og innkallelsen til dette møte bekjentgjøres sammen med den i 2. ledd omhandlede opfordring.

§ 9. Efter at der er iaktatt, hvad som er foreskrevet i § 8, anvender departementet uten hinder av inntrådt akkordforhandling eller konkursbehandling det fornødne av sikkerheten til dekning av de krav, som ikke er bestridt, eller som er avgjort ved endelig dom, mens avsetning foretas til de krav, som er bestridt eller ennå ikke forfalne. Er det, når betingelsene for å dekke et krav av sikkerheten ellers foreligger, ikke avgjort ved endelig dom at kravet er av den art at sikkerheten hefter for samme, avgjøres dette spørsmål med endelig virkning av departementet.

Er sikkerheten ikke tilstrekkelig til å dekke alle krav, foretar departementet pro rata fordeling efter forlods å ha avholdt det nødvendige til sine egne utlegg.

Er sikkerheten stillet i form av verdipapirer, kan disse, når anmeldte krav skal fyldestgjøres derav, selges ved offentlig auksjon eller ved fonds- og aktiemegler på børsen.

§ 10. I enhver meglerforretning skal der føres dobbelt bokholderi med kassabok, memorial, reskonto, hovedbok, statusbok, journal over de mottatte opdrag og journal over de avsluttede forretninger (omsetningsjournal). I stedet for særskilt kassabok og memorial kan der, når bokførslen skjer efter rubrikksystemet, føres en kombinert kassabok og memorial.

Når et opdrag tilbakekalles, forlanges eller på annen måte forandres, skal megleren straks foreta anførsel derom i journalen over de mottatte opdrag.

I omsetningsjournalen skal i tidsfølge og nummerorden anføres enhver stedfunnen omsetning med opgave over partenes navn, hvad der har vært gjenstand for omsetning, kjøpesummen eller, ved bytte, verdien av de stedfundne overdragelser, tiden for omsetningen, meglerens provisjon og, for stempelpliktige papirers vedkommende, stempelavgiftens beløp.

Der skal føres egen konto for de i forretningen anvendte stempelmerker.



Nærmere forskrifter om journalene, om regnskapsførselen og om opbevaring av journaler og regnskapsbøker med dertil hørende bilag, meglerens eksemplarer av de i § 12 omhandlede kontrakter samt av andre forretningspapirer kan fastsettes av vedkommende regjeringsdepartement.

19 juni.  
Nr. 7.

§ 11. Megleren skal vareta sin parts tarv overenstemmende med god forretningsskikk. Har han oppdrag både fra kjøper og selger, skal han på beste måte vareta begges tarv.

Søker han å avslutte handel for egen regning eller handel angående noget, hvori han selv har personlig eller økonomisk interesse av nogen betydning, skal han, så snart han innleder forhandlinger, gjøre motparten uttrykkelig oppmerksom på forholdet.

Før han arbeider med et oppdrag, skal han sørge for om mulig ved datert skriftlig erklæring å få det vedtatt av oppdragsgiveren. Muntlige oppdrag skal iallfall skriftlig stadfestes av megleren.

Meglerens utlegg under arbeidet med oppdraget bæres av ham selv, medmindre noget annet er avtalt i oppdraget.

Er ingen tidsbegrensning fastsatt i oppdraget, gjelder det i 3 måneder. Det kan når som helst tilbakekalles, så lenge megleren ikke har avsluttet handel eller truffet annen bindende avtale med tredjemann, dog tilkommer der i så fall megleren en rimelig godtgjørelse for det av ham utførte arbeide, forsåvidt han ikke blir berettiget til provisjon i henhold til § 13.

Megleren kan kun etter spesiell fullmakt fra oppdragsgiveren avslutte handel med bindende virkning for denne eller binde denne utover oppdragstiden ved nogen avtale med tredjemann.

§ 12. Når handel er avsluttet, skal megleren sørge for, at der straks blir opprettet skriftlig kontrakt mellom partene. Kontrakten utferdiges av megleren — hvis flere meglere har medvirket, av selgerens megler. Den utferdiges i 3 eksemplarer, hvorav hver av partene leveres ett, mens det tredje opbevares hos megleren. Gjelder handelen aktier, skal sluttsedler utstedes overensstemmende med den til enhver tid gjeldende lovgivning om stempelavgift av dokumenter.

Megleren plikter å sørge for, at der blir truffet avtale om de forskjellige spørsmål, som må løses i forbindelse med handelen, og for at der blir inntatt klare bestemmelser herom i kontrakten. Denne skal alltid angi, hvem som har å foreta oppgjøret. Megleren skal sørge for å få bragt på det rene, om der til den påtenkte overdragelse efter den gjeldende lovgivning trenges konsesjon. I så fall skal anførsel herom inntas i kontrakten, og megleren skal sende innberetning om omsetningen til vedkommende konsesjonsmyndighet. Forinnen oppgjør finner sted, skal megleren ved overdragelse av fast eiendom sørge for å skaffe sig panteattest eller kjennskap til anmerkningene på vedkommende



19 juni. eiendoms folium i panteregisteret, og ved overdragelse av aktier  
Nr. 7. eller parter i fast eiendom så vidt mulig avskrift av den for interessentene gjeldende selskapskontrakt.

Hvis opgjøret ikke skal foretas av megleren, skal denne sørge for å få inntatt i kontrakten en bestemmelse om, at kjøperen selv må sørge for å skaffe sig de her omhandlede opplysninger, før opgjør finner sted.

Megleren plikter å sørge for, at stempeling av kontrakten foretas i rett tid på det eksemplar, som oppbevares hos ham, mens han gir hver av de to øvrige eksemplarer en med sin underskrift forsynt påtegning derom med angivelse av stempelbeløpet. Selger og kjøper er tillike ansvarlig for stempelavgiftens riktige erleggelse.

§ 13. Megleren har, når han ikke helt eller delvis optrer for egen regning, rett til provisjon for alle handler avsluttet gjennom ham.

Blir handel vedrørende det, som meglerens oppdrag omfatter, avsluttet gjennom nogen annen eller uten mellommann i den tid, da oppdraget stod ved makt, har megleren den samme rett til provisjon. Forutsatt at handelen avsluttes med nogen, som megleren har forhandlet med angående oppdragets gjenstand eller hvem han har gitt anvisning på oppdragets gjenstand i den tid, da hans oppdrag stod ved makt, har megleren krav på provisjon, såfremt salget er avsluttet innen 3 måneder efter oppdragets utløp.

Provisjonen forfaller til betaling ved handelens avslutning og betales, når intet annet er avtalt, av kjøperen i det i 1. ledd omhandlede tilfelle. I det i 2. ledd omhandlede tilfelle betales den alltid av oppdragsgiveren.

Provisjonen beregnes efter de satser, som til enhver tid fastsettes av vedkommende regjeringsdepartement, som tillike kan fastsette regler om provisjonens fordeling, når flere har medvirket ved omsetningen.

Utenom provisjonen og avtalt refusjon av utlegg eller eventuelt godtgjørelse i henhold til § 11, 5. ledd må megleren for sitt arbeide med formidlingsvirksomhet som i § 1 under punkt 1 og 2 omhandlet ikke betinge sig eller motta nogen fordel. Han må ikke beregne sig andel i kjøpesummen.

§ 14. Særskilt for omsetning av fast eiendom på landet og salgsoppdrag vedrørende sådan gjelder følgende bestemmelser:

1. Så snart megler eller annen mellommann har fått i oppdrag å selge en eiendom, skal han uopholdelig tilstille jordstyret i det herred, hvor eiendommen ligger, en oppgave in duplo over oppdragets varighet, eiendommens matrikelbetegnelse, areal, selger, prisforlangende og eventuelt andre salgsvilkår, provisjon og øvrige omsetningsutgifter. Foreligger ikke



19 juni.  
Nr. 7.  
samtlige disse opplysninger ved opdragets mottagelse, plikter megleren eller vedkommende annen mellemmann å meddele det manglende i form av tilleggsoppgaver, likeledes in duplo, til jordstyret, så snart det blir ham bekjent. På samme måte pliktes tilleggsoppgave innsendt til jordstyret når salg har funnet sted, eller opdraget er tilbakekalt eller forlenget.

2. Ved utgangen av annenhver kalendermåned skal megleren eller vedkommende annen mellemmann tilstille Landbruksdepartementet en oppgave over de omsetninger, han har formidlet i løpet av de siste 2 kalendermåned. Oppgaven skal for hver eiendom angi det herred, hvori eiendommen ligger, matrikelbetegnelse, areal, selger, kjøper, kjøpesum, provisjon og øvrige omsetningsutgifter.

Vedkommende regjeringsdepartement kan gi nærmere forskrifter angående oppgavenes innhold.

Når opdragsgiveren har uttalt ønske derom, skal de i nærværende paragraf omhandlede oppgaver behandles med størst mulig diskresjon.

§ 15. Megleren skal være underkastet den kontroll, som vedkommende regjeringsdepartement måtte anordne.

Han er til enhver tid pliktig til å meddele de kontrollerende myndigheter de opplysninger og utskrifter, som de måtte forlange angående hans økonomiske forhold, hans forretning og de spørsmål, som står i forbindelse dermed, derunder også alle sådanne opplysninger, som måtte anses nødvendige til kontroll med, at pliktig stempelavgift erlegges. Han er også pliktig til på forlangende å forevise for de nevnte myndigheter sine forretningsbøker og øvrige dokumenter vedrørende meglervirksomheten, derunder de i § 12 omhandlede, hos ham beroende eksemplarer av kontraktene vedrørende avsluttede handler. Disse kontrakter og øvrige forretningsdokumenter, undtagen forretningsbøker i bruk, kan av departementet også forlanges innsendt til gjennomsyn.

Med de undtagelser, som fremgår av denne lov, og de som opdragets samvittighetsfulle utførelse måtte nødvendiggjøre, påhviler der megleren og de hos ham ansatte funksjonærer taushetsplikt med hensyn til, hvad de i forretnings medfør kommer til kunnskap om vedrørende andres forhold, forsåvidt ikke noget annet er særskilt bestemt ved lov.

Likeledes plikter de, som utøver den av departementet anordnede kontroll, i den utstrekning, hvori undersøkelsens øiemed og eventuelle forføininger til påtale av straffbare forhold tillater det, å bevare taushet om det, som derunder blir dem bekjent, forsåvidt ikke noget annet er særskilt bestemt ved lov.

§ 16. En meglers bevilling suspenderes:



- 19 juni. Nr. 7.
1. Når han innstiller sine betalinger, åpner akkordforhandling eller kommer under konkurs. Departementet kan ved påtegning på bevillingen atter sette den i kraft, når vedkommende har oppnådd akkord.
  2. Når han blir umyndiggjort eller opphører å være norsk statsborger. Hvis det forhold, som har medført suspensjonen, senere opphører, kan bevillingen kun settes i kraft igjen ved departementets påtegning på samme, når dette anser vedkommende skikket for meglerhvervet.
  3. Når han er siktet eller tiltalt for nogen straffbar handling, og departementet finner, at siktelsen berøver ham den tillit, som en megler bør ha.

En meglers bevilling bortfaller i alle tilfelle, når han i løpet av 2 på hinannen følgende år ikke har drevet virksomhet som megler.

Meglerens bevilling kan tilbakekalles av vedkommende regjeringsdepartement, hvis han ikke etterkommer departementets anmodning om å stille sikkerhet, eller hvis departementet finner det godtgjort, at megleren har gjort sig skyldig i urettsskaffent forhold, eller at han har overtrådt denne lov, forskrifter utferdiget i henhold til samme eller de gjeldende bestemmelser om stempelavgift av dokumenter, eller endelig hvis der inntre andre omstendigheter, som gjør det utilrådelig, at virksomheten fortsettes.

§ 17. En meglers enke eller arvinger kan på ansøknings få tilladelse av vedkommende regjeringsdepartement til å fortsette virksomheten i et begrenset tidsrum til avvikling eller overdragelse av forretningen. Virksomheten må i denne tid bestyres av en person, som fyller vilkårene i § 4 under a, b, d og e, og som departementet finner å kunne godkjenne dertil. Når særlige forhold tilsier det, kan der dispenseres fra kravene til alder og praksis. Bestyreren er i sin funksjonstid underkastet denne lovs bestemmelser.

§ 18. Den som godtgjør:

1. at han ved denne lovs utferdigelse for egen eller andres regning i minst ett år uavbrutt har drevet meglervirksomhet og fremdeles driver sådan, og
2. å fylle kravene i § 4 under a, b, c og e, kan av vedkommende regjeringsdepartement meddeles bevilling til å fortsette virksomheten under denne lovs regler, når han på den i § 4 foreskrevne måte innsender andragende derom innen 2 måneder efter denne lovs utferdigelse, og han efter de fremskaffede opplysninger anses skikket for hvervet.

Hvis virksomheten drives for regning av andre enn søkeren selv, og megleren senere fratrer sin stilling i vedkommende forretning, bortfaller bevilling meddelt i henhold til denne paragraf.



Den, som med fornøden hjemmel i kommunal beskikkelse i 19 juni. henhold til lov av 5 juni 1869 om frigivelse av meglernæringen Nr. 7. måtte ha rett til å drive eiendomsmeglervirksomhet, og som måtte ønske å drive sådan virksomhet undergitt nærværende lovs bestemmelser, kan av vedkommende regjeringsdepartement meddeles tilladelse dertil, når han innsender andragende derom til departementet innen 2 måneder efter denne lovs utferdigelse.

De, som ved denne lovs ikrafttreden er meddelt kommunal bevilling i henhold til § 6 i lov av 9 juli 1926 om endringer i lov om boligforholdene av 12 juli 1918 med tilleggslov av 23 juli 1919, skal i kraft av sådan bevilling, og under iakttagelse av de bestemmelser, som gjelder for denne, kunne drive sådan formidling som bevillingen gir hjemmel til, så lenge bevillingen er i kraft.

§ 19. Overtredelse av denne lov eller av forskrifter gitt med hjemmel i samme straffes med bøter eller med fengsel i inntil 3 måneder, forsåvidt ingen annen og strengere straffebestemmelse kommer til anvendelse på forholdet.

§ 20. Enhver, som meddeles bevilling i henhold til denne lov, skal finne sig i, at hans rettigheter og plikter efter denne lov blir endret ved ny lov.

§ 21. Denne lov trer i kraft fra den tid Kongen bestemmer. Fra samme tid opheves for eiendomsmeglernes vedkommende:

1. de ennu gjeldende bestemmelser i lov av 8 september 1818 om meglernes ansettelse, deres plikter og rettigheter med tilleggslov av 22 juni 1863 og lov av 5 juni 1869 om frigivelse av meglernæringen, i den utstrekning, hvori disse lover måtte være anvendelige på eiendomsmeglere,
2. lov om inkasso-, auksjons- og rettshjelpsvirksomhet av 21 juni 1913, forsåvidt virksomhet som eiendomsmegler angår,
3. § 18, siste ledd, i lov om boligforholdene av 12 juli 1918,
4. § 6, 1. ledd, i lov av 9 juli 1926 om endringer i lov om boligforholdene av 12 juli 1918 med tilleggslov av 23 juli 1919,
5. enhver annen mot denne lov stridende bestemmelse.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

Lov om forandring i midlertidig lov 19 juni. om fonds- og aktiemeglere av 14 august Nr. 8. 1918 med forandringer i lov av 8 august 1924.



19 juni. VI HAAKON, Norges Konge gjør vitterlig:  
 Nr. 8. at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 5 juni  
 1931 sålydende:

## I.

Paragraf 7 i midlertidig lov om fonds- og aktiemeglere av 14 august 1918 med forandringer i lov av 8 august 1924 skal herefter lyde som følger:

§ 7. Enhver fonds- og aktiemegler skal stille sikkerhet i den utstrekning og på den måte, som vedkommende regjeringsdepartement bestemmer.

Sikkerheten hefter for ethvert ansvar, som vedkommende pådrar sig under utøvelse av meglerhvervet. Den ophører å hefte og kan forlanges tilbakeleveret, når ett år er gått fra den tid da departementet har mottatt meglerens meddelelse om, at han ophører med sin meglervirksomhet, eller fra den tid, da tillatelsen er tilbakekalt overensstemmende med bestemmelsene i § 19, og der innen denne tid ikke er anmeldt noget krav, men ellers først når de anmeldte krav er fyldestgjort eller av annen grunn bortfalt. Når fristen er utløpet, kan sikkerheten forlanges innskrenket til det, som trenges for å dekke de anmeldte krav.

Blir et anmeldt krav bestridt av megleren eller hans bo, skal departementet snarest mulig sende anmelderen skriftlig underretning derom, samt om, at retten til å begjære kravet fyldestgjort om<sup>1)</sup> sikkerheten fortales, hvis det ikke godtgjøres for departementet innen 3 måneder fra avsendelsen av denne underretning, at tvisten er løst, eller at det nødvendige er foretatt for å få den løst.

Når et krav begjæres fyldestgjort av sikkerheten, må det skriftlig godtgjøres for departementet, at det er forfallent, misligholdt fra debitors (meglerens) side og i forhold til denne endelig fastslått på bindende måte. Når disse betingelser er oppfylt, skal departementet snarest mulig gi debitor (megleren) skriftlig varsel om begjæringen og anmode ham om innen 3 uker å godtgjøre for departementet, at han har dekket kravet, eller at dette på annen måte er bortfalt. Hvis debitor har opphørt med meglervirksomheten, sendes varslet til hans bopel her i riket, hvis denne er kjent eller der kan skaffes opplysning derom, men ellers til hans senest til departementet anmeldte forretningssted.

Er den i foregående ledd omhandlede anmodning ikke etterkommet innen fristens utløp, skal departementet suspendere meglerens tillatelse til å drive virksomhet som fonds- og aktiemegler, for såvidt den fremdeles står ved makt, og med preklusiv

<sup>1)</sup> Ifølge meddelelse fra Handelsdepartementet er ordene «fyldestgjort om» kommet inn i lovteksten ved en inkurie, idet der rettelig skal stå «fyldestgjort av».



virkning, forsåvidt angår retten til fyldestgjørelse av sikkerheten, opfordre enhver, som mener å ha rett til fyldestgjørelse av sikkerheten, til innen 3 måneder å anmelde og bevisliggjøre sine krav. Opfordringen bekjentgjøres i «Norsk Kunngjørelsestidende» og for øvrig gjennom pressen og ved opslag i den utstrekning, hvori departementet anser det for hensiktsmessig.

19 juni.

Nr. 8.

Når anmeldelsesfristen er utløpet, skal de innkomne anmeldelser i 14 dager ligge til eftersyn i departementet for de fordringshavere, som har foretatt anmeldelse, og for debitor eller eventuelt hans bo, hvorefter der ved departementets foranstaltning gis disse anledning til under et til nærmere fastsatt tid berammet møte å fremkomme med sine innsigelser. Utleggelsen og innkallelsen til dette møte bekjentgjøres sammen med den i 5. ledd omhandlede opfordring.

Efter at der er iaktatt, hvad som er foreskrevet i de 3 næst foregående ledd, anvender departementet uten hinder av inntrådt akkordforhandling eller konkursbehandling det fornødne av sikkerheten til dekning av de krav, som ikke er bestridt, eller som er avgjort ved endelig dom, mens avsetning foretas til de krav, som er bestridt eller ennå ikke forfalne. Er det, når betingelsene for å dekke et krav av sikkerheten ellers foreligger, ikke avgjort ved endelig dom at kravet er av den art at sikkerheten hefter for samme, avgjøres dette spørsmål med endelig virkning av departementet.

Er sikkerheten ikke tilstrekkelig til å dekke alle krav, foretar departementet pro rata fordeling efter forlods å ha avholdt det nødvendige til sine egne utlegg.

Er sikkerheten stillet i form av verdipapirer, kan disse, når anmeldte krav skal fyldestgjøres derav, selges ved offentlig auksjon eller ved fonds- og aktiemegler på børsen.

## II.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

P. Kolstad

(L. S).

B. Rolsted

**Lov om forandring i lov om ar-** 19 juni.  
**beidstvister.** Nr. 9.

VI HAAKON, Norges Konge gjør vitterlig:  
at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 8 juni 1931 sålydende:

## I.

Følgende paragrafer i lov om arbeidstvister av 5 mai 1927 skal herefter lyde så:



19 juni.

§ 27. *Meglingsmenn.*

Nr. 9.

Kongen opnevner en fast meglingsmann for det hele rike (riksmeglingsmann) og en eller flere faste meglingsmenn for enkelte meglingskretser (kretsmeglingsmenn). De opnevnes for tre år. Meglingskretsene fastsettes av Kongen.

Derhos kan vedkommende regjeringsdepartement efter innstilling fra riksmeglingsmannen opnevne særskilte meglingsmenn for enkelte tilfelle.

Meglingsmennene må opfylle betingelsene i § 10 nr. 3 første avsnitt.

Riksmeglingsmannen er kretsmeglingsmennenes og de øvrige meglingsmenns overordnede. Det nærmere forretningsforhold mellem dem fastsettes ved instruks som utferdiges av Kongen.

## § 28 nr. 1.

1. Når arbeidsoppgivelse foretas i anledning av en sådan tvist som § 6 nr. 3 nevner, skal der straks sendes melding til riksmeglingsmannen.

## § 29 nr. 2.

2. Så snart riksmeglingsmannen har fått melding om, at forhandlinger ikke er optatt eller at de er avbrutt eller så snart han på annen måte er blitt kjent med avbrytelsen, skal han forby arbeidsstans inntil megling efter dette kapitel er sluttet, hvis han antar at arbeidsstansen enten på grunn av bedriftens art eller på grunn av sitt omfang vil medføre skade for almene interesser.

Blir arbeidsoppgivelsen utvidet, skal han under samme betingelser forby den derved tilsiktede arbeidsstans.

Forbudet rettes i telegram eller i anbefalt brev til den fagforening, arbeidsgiver, arbeidsgiverforening eller hovedorganisasjon, som har sendt eller skulde ha sendt meldingen om arbeidsoppgivelsen, og meddeles samtidig til motparten.

Forbudet må, for å være bindende, være sendt innen utløpet av 2 dager efterat riksmeglingsmannen har fått melding om at forhandlinger ikke er optatt eller at de er avbrutt eller arbeidsoppgivelsen utvidet.

§ 30. *Meglingsmennenes ugildhet og forfall.*

Reglene om ugildhet i § 13 gjelder også for meglingsmennene.

Anser riksmeglingsmannen sig for ugild, eller har han forfall, eller er han optatt med megling i en annen sak, melder han det uten opphold til vedkommende regjeringsdepartement. Er departementet enig i, at han ikke bør behandle tvisten, overdrar det behandlingen til en kretsmeglingsmann eller til en som det opnevner for saken.



Er en kretsmeglingsmann i noe tilfelle som er nevnt i annet ledd, melder han det uten opphold til riksmeglingsmannen. Denne kan enten selv overta behandlingen av saken eller overdra den til en annen kretsmeglingsmann eller til en som vedkommende regjeringsdepartement opnevner for saken. 19 juni. Nr. 9.

### § 31. *Forberedelsen av meglingen.*

1. Når riksmeglingsmannen i henhold til § 29 har forbudt arbeidsstans, skal han uten opphold skride til megling. Riksmeglingsmannen kan dog overdra meglingen til en kretsmeglingsmann eller til en meglingsmann opnevnt for det enkelte tilfelle. Han kan også selv overta meglingen i saker som hører under kretsmeglingsmennene.
2. Selv om arbeidsstans ikke forbyr, kan riksmeglingsmannen eller en kretsmeglingsmann skride til megling i tvisten enten av eget tiltak eller efter begjæring av en part.
3. Meglingsmannen fastsetter tid og sted for behandlingen av tvisten. Møte kan også holdes utenfor meglingskretsen.

Han innkaller partene på den måte han finner høvelig.

Om innkallelse av vidner og andre hvis forklaring kan være av betydning, og om forberedelse av bevisførselen for øvrig gjelder reglene i § 18 nr. 6, forsåvidt dertil er anledning.

### § 33. *Ophevet.*

### § 34. *Partenes representanter.*

Reglene i § 17 om partenes representanter gjelder også under meglingen. Men praktiserende advokater og sakførere må ikke brukes som fullmektig uten samtykke av meglingsmannen.

### § 35. *Meglingen.*

1. Meglingsmannen skal på den måte og i de former som han selv velger, hurtig og omhyggelig innhente alle nødvendige opplysninger til utredning av tvisten og efter evne søke å opnå enighet mellom partene om et rimelig forlik.

Han kan innhente de opplysninger som er nødvendige til utredning og bedømmelse av tvisten, selv om en eller begge parter uteblir.

Til fremme av sine undersøkelser har meglingsmannen sådan myndighet som nevnt i § 19. Men han kan ikke kreve ed av vidner og sakkyndige. Reglene i §§ 21 og 22 gjelder også ved megling.

Kommer forlik i stand, skal tariffavtale i overensstemmelse hermed opprettes under medvirkning av meglingsmannen og undertegnes av partene eller deres representanter.

2. Meglingsmøtene skal holdes for lukkede dører. Møtebok føres efter reglene i § 24.
3. Når avstemning over et meglingsforslag skal finne sted, skal



19 juni.  
Nr. 9.

organisasjonen dra omsorg for at alle stemmeberettigede medlemmer før avstemningen får adgang til å gjøre sig bekjent med meglingsforslaget i dets helhet.

4. Når et meglingsforslag har vært underkastet avstemning og er blitt forkastet, skal partene gi meglingsmannen skriftlig meddelelse om hvormange stemmer der er avgitt for og imot forslaget og hvor stort det samlede antall av stemmeberettigede er.

§ 36 nr. 2.

2. Er forlik ikke kommet i stand, kan riksmeglingsmannen eller den kretsmeglingsmann som har ledet meglingen kunngjøre en beretning om saken på den måte han finner høvelig.

Har en meglingsmann ledet meglingen, skal han snarest mulig sende riksmeglingsmannen beretning om saken. Denne skal inneholde det endelige meglingsforslag, hvis sådant er fremsatt.

§ 38. *Gjenoptagelse.*

Om meglingen er sluttet, kan partene i fellesskap kreve den gjenoptatt.

Er der gått en måned efterat meglingen blev sluttet, uten at tvisten enda er løst eller bragt inn til ny megling, skal den meglingsmann som har behandlet saken opfordre partene til nye forhandlinger.

For øvrig kan så vel riksmeglingsmannen som meglingsmannen når som helst rette sådan opfordring til partene.

§ 39. *Kjæremål.*

Sådanne kjennelser som § 26 nr. 2 nevner, kan påkjæres efter de regler som der er gitt.

Andre kjennelser av en meglingsmann er endelige og kan fullbyrdes efter reglene for høiesterettsdommer.

§ 46. *Lønninger m. v.*

1. Lønninger og honorarer til medlemmene av Arbeidsretten, riksmeglingsmannen og meglingsmennene utredes av statskassen. Utgiftene til kontorhold, lokaler og skriverhjelp under møtene utredes likeledes av statskassen.

2. Arbeidsrettens formann og riksmeglingsmannen skal ha fast årlig lønn.

Kretsmeglingsmennene skal ha fast årlig lønn og et honorar bestemt av vedkommende regjeringsdepartement for hver enkelt sak.

De øvrige medlemmer av Arbeidsretten og de særskilt for hvert tilfelle opnevnte meglingsmenn tilståes honorar for hver sak av vedkommende regjeringsdepartement. Arbeidsrettens medlemmer kan også tilståes fast lønn.

3. Under reiser har medlemmer av Arbeidsretten og meglingsmennene krav på skyss- og kostpenger efter lov av 25 juni 1926 nr. 1.



4. Kongen gir de nødvendige bestemmelser om utførelsen av 19 juni.  
rettsskriverforretningene ved Arbeidsretten. Nr. 9.

II.

Denne lov trer i kraft 1 juli 1931.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar  
og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

Lov om forandringer i lov om metrisk 19 juni.  
mål og vekt av 14 juli 1922 med senere Nr. 10.  
forandringer.

VI HAAKON, Norges Konge gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 8 juni  
1931 sålydende:

Følgende bestemmelser i lov om metrisk mål og vekt av 14  
juli 1922 med senere forandringer skal herefter lyde som følger:

§ 13, 1. ledd. Alle måle- og vektredskaper som brukes i  
handel og vandel, skal være justert og stemplet her i riket; det  
samme gjelder alkoholometre med tilhørende termometre samt  
aræometre for mineraloljer. Vedkommende regjeringsdeparte-  
ment kan tillate avvikelser fra denne regel.

§ 29. For justering erlegges et gebyr, hvis størrelse fastsettes  
av vedkommende regjeringsdepartement.

Hvis et redskap som forlanges justert, viser sig så unøiaktig  
eller mangelfullt at det ikke kan justeres, blir for undersøkelsen  
å erlegge et gebyr, hvis størrelse fastsettes av departementet  
eller etter dettes bemyndigelse av justerdirektøren.

§ 30. For utejustering erlegges særskilt justergebyr efter  
regler fastsatt av departementet. Dessuten har rekvirenten i så  
fall å utrede skyss- og kostgodtgjørelse til vedkommende tjeneste-  
mann efter de i lovgivningen til enhver tid fastsatte regler.

§ 31. Kan en forlangt utejustering ikke utføres, fordi det  
viser sig at rekvirenten ikke har forberedt arbeidet efter forskrif-  
tene i § 26 eller fordi redskapet ikke er i ordentlig stand til å justeres  
eller straks ved besiktigelse viser sig ikke å kunne godkjennes,  
eller fordi justering er utelukket av andre grunner som faller  
rekvirenten til last, blir der foruten eventuell skyss- og kost-  
godtgjørelse å erlegge sådant gebyr som vedkommende regjerings-  
departement eller efter dettes bemyndigelse justerdirektøren  
fastsetter.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar  
og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted



19 juni.  
Nr. 11.

## Lov om medisintrantønner.

VI HAAKON, Norges Konge gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 8 juni 1931 sålydende:

§ 1. Tønner som brukes ved falbyden, salg eller utførsel av dampmedisintran og råmedisintran, skal fylle de krav som er opstillet i denne lov, og de forskrifter som er gitt medhold av loven (§ 6).

§ 2. Denne lov omfatter ikke emballasje som ved sin form eller sitt ruminnhold tydelig adskiller sig fra tønne.

§ 3. Som medisintrantønner må bare brukes blikktønner med trefutteral, eller tretønner forarbeidet av ek.

Heltønne skal holde minst 116 liter, men ikke over 118 liter, og halvtønne minst 58, men ikke over 59 liter.

Hvad der i denne lov er sagt om «tønner» gjelder både heltønner og halvtønner.

§ 4. Enhver som vil forarbeide tønner ifølge denne lov og/eller futteraler til blikktrantønner, skal på forhånd melde sin virksomhet til fiskeridirektøren. Direktøren lar meldingen innføre i et register og tildeler hver tilvirker et særskilt merke, som bare tillates brukt til medisintrantønner.

Merket skal av tilvirkeren for avhendelsen være anbragt på alle de i denne lov omhandlede tønner som forarbeides.

Det påsettes både på lokk, bunn og buk — ved blikktrantønner gjelder dette så vel for den innvendige tønne som for trefutteralet — og skal anbringes på sådan måte at det ikke kan fjernes uten at selve materialet tas bort.

En avgift for det tildelte merke kan fastsettes av Kongen.

§ 5. Et påsatt merke efter § 4 gjelder som tilvirkerens erklæring om at tønne fyller de krav som er fastsatt i gjeldende lov og forskrifter.

§ 6. Kongen gir de nærmere forskrifter til gjennomførelse av denne lov. Derunder blir særskilt å fastsette regler for tønne — og futteralets — konstruksjon og forarbeidelse og materialets art, for det register som skal føres over tønnefabrikanter, og for det merke som anbringes på tønne.

§ 7. Politiet og tollvesenet, inspektører ved saltvannsfiskeriene og de offentlige vrakere, skal påse at de tønner som går inn under denne lov oppfyller lovens krav.

Politiets tjenestemenn og fiskeriinspektørene, samt kontrollører autorisert av vedkommende regjeringsdepartement, skal ha adgang til å besiktige verksteder og fabrikker hvor medisintrantønner eller futteraler forarbeides, og adgang til å etterse lager så vel av tomme som fylte tønner.

Kongen gir nærmere forskrifter om det tilsyn som er nevnt i denne paragraf.



§ 8. Overtredelser av denne lov, eller av forskrifter som er gitt i medhold av loven, straffes med bøter. 19 juni.  
Nr. 11.

Ulovlige tønner og futteraler — eller deres verdi — kan ved dom besluttes inndratt hos tilvirkeren til fordel for statskassen. Likeså hos brukeren, hvis han visste, eller burde vite, at tønnene var ulovlige.

§ 9. Denne lov trer i kraft fra 1 januar 1932. Fra dette tidspunkt opheves alle eldre forskrifter om trantønnen.

For en tid av inntil 2 år regnet fra lovens ikrafttreden, kan Kongen bestemme at det skal være tillatt å bruke allerede oparbeidede tønner som er i overensstemmelse med de nu gjeldende bestemmelser.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

P. Kolstad

(L. S.)

B. Rolsted

**Lov om forbud mot salg av skib til utlandet av 21 juli 1916 med tilleggslov av 13 juli 1917.** 19 juni.  
Nr. 12.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 8 juni 1931 sålydende:

I.

Midlertidig lov om forbud mot salg av skib til utlandet av 21 juli 1916 med tilleggslov av 13 juli 1917 opheves.

II.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

P. Kolstad

(L. S.)

B. Rolsted

**Lov om å taka av papirforsyninglovene.** 19 juni.

VI HAAKON, Noregs Konge, gjer kunnigt:

at Oss er fyrelagt vedtak frå Stortinget 8 juni 1931, som lyder so:

I.

Desse lovene held upp å gjelda:

1. Midlertidig lov nr. 4 av 18 juli 1917 om foranstaltninger til å sikre landets forsyning med papir til aviser, skole- og undervisningsbruk m. v. med tilleggslov av 9 august 1918 nr. 14.
2. Midlertidig lov nr. 13 av 9 august 1918 om fastsettelse av erstatningen til papirfabrikkene for levering av papir til nedsatt pris efter midlertidig lov nr. 4 av 18 juli 1917.



19 juni.

Nr. 13.

## II.

Denne lovi tek til å gjelda straks.

Di hev Vi godkjent og stadfest, liksom Vi hermed godkjenner og stadfester dette vedtaket som lov, under Vår hand og riksseglet.

Gjeve på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

P. Kolstad

(L. S.)

B. Rolsted

19 juni.

Nr. 14.

Lov om forandringer i sjømannsloven.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 12 juni 1931 sålydende:

## I.

I sjømannsloven av 16 februar 1923 gjøres følgende forandringer:

1. § 41 siste ledd opheves.

2. Etter § 41 tilføies som avsnitt 7 a:

7 a. Sjømannens rett til erstatning for tapte eiendeler.

§ 41 a. Er en norsk sjømanns ombordværende eiendeler gått tapt ved skibets forlis eller som følge av røveroverfall på skibet, plikter rederen å betale erstatning efter almindelige regler som Kongen gir.

3. § 43 annet, tredje og fjerde ledd skal lyde:

Konsulens avgjørelse er bindende for partene, men kan innen 6 måneder bringes inn for retten her i riket. Lov om domstolene av 13 august 1915 §§ 153—158 får tilsvarende anvendelse.

Gjelder avgjørelsen betaling av et omtvistet pengebeløp over 100 kroner, og avgjørelsen ikke vedtas, kan konsulen, når han finner saken tvilsom og omstendighetene for øvrig taler for det, bestemme at beløpet eller en del av det skal deponeres hos ham ved avmønstringen. Konsulen sender det deponerte beløp med fornøden forklaring til vedkommende departement, som utbetaler det når den frist, som er satt i foregående ledds første punktum, er utløpet uten at saken er innbragt for retten, eller — i tilfelle søksmål er reist — når dette er avgjort ved endelig dom eller bortfalt uten dom.

Mot en sjømann som ikke har verneting her i riket, kan søksmål efter annet ledd reises i den rettskrets hvor skibet har sitt hjemsted.

## II.

Denne lov trer i kraft straks.

Bestemmelsen i § 43 fjerde ledd får anvendelse også hvor konsulens avgjørelse er truffet før lovens ikrafttreden.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

P. Kolstad

(L. S.)

B. Rolsted



**Lov om ophevelse av lov om maksimal- 19 juni.  
frakter. Nr. 15.**

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 12 juni 1931 sålydende:

§ 1. Lov nr. 3 av 18 juli 1917 om maksimalfrakter med tilleggslover av 14 april 1919 nr. 2, av 29 november 1919 og av 10 desember 1920 nr. 4 opheves.

§ 2. Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

**Lov om endring i § 9 i lov om landets 19 juni.  
kornforsyning av 22 juni 1928. Nr. 16.**

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 12 juni 1931 sålydende:

#### I.

Efternevnte paragraf i lov om landets kornforsyning av åv 22 juni 1928 skal herefter lyde så:

§ 9. Statens kornforretning ledes av en administrerende direktør og et råd.

Direktøren ansettes av Kongen med 6 måneders gjensidig opsigelse. Hans lønn fastsettes av Stortinget. Blir han opsagt, kan det bestemmes at han straks skal fratre.

Rådet består av 7 medlemmer med personlige varamenn. Det velges av Stortinget for 3 år om gangen. Rådet velger selv formann og næstformann. Medlemmene får skyss- og kostgodtgjørelse som for stortingsmenn bestemt. Deres lønn fastsettes av Stortinget.

#### II.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted



19 juni. **Lov om forandring i lov av 13 juli 1921,**  
Nr. 17. **inneholdende midlertidige bestemmelser**  
**om utligning av skatt til staten på inn-**  
**tekt og formue.**

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 12 juni 1931 sålydende:

I.

§ 7 i lov av 13 juli 1921, inneholdende midlertidige bestemmelser om utligning av skatt til staten på inntekt og formue skal herefter lyde således:

Innenlandske aktieselskaper og dermed likestilte innenlandske selskaper ilignes formuesskatt med 2 av hvert kr. 1 000 av formuen (herunder dog ikke innbefattet aktier eller parter i andre sådanne selskaper). De blir å iligne inntektsskatt (selskapsskatt) med 6 pct. av sin samlede årsinntekt, dog med fradrag av den del av samme, som skriver sig fra utbytte (rente) av aktier (parter) i andre sådanne selskaper. Derhos blir de å iligne skatt (fondsskatt) av den del av den samlede årsinntekt — uten fradrag som nevnt — som ikke tildeles aksjonærene (parthaverne), jfr. § 3.

Ved utligningen av fondsskatt blir årsinntekten ikke å ansette ved gjennomsnittsberegning hvorimot der i inntekten for siste år gjøres fradrag for underskudd som selskapet har hatt i de forutgående 2 år. Underskudd i det første av de 2 år kommer dog kun til fradrag i den utstrekning hvori det ikke er opveiet ved en inntekt i det annet år. I inntekten for det enkelte år gjøres fradrag for avsetning til reservefond, inntil fondet har nådd den minste størrelse som påbydes i lovgivningen om aktieselskaper, derunder i lovgivningen om aktiebanker. På tilsvarende måte gjøres fradrag for avsetning til sikkerhetsfond i livsforsikringsselskap, inntil fondet har nådd grenseverdien, jfr. lov om forsikringsselskaper av 29 juli 1911 nr. 1 § 79. Krav på fradrag som i dette ledds tredje og fjerde punktum omhandlet må for å komme i betraktning fremsettes av vedkommende selskap ved hvert års ligning.

Utdesles utbytte (rente), jfr. § 3, av fond dannet ved avsetninger av inntekt hvorav selskapet har vært ilignet fondsskatt ved ligningen for 1930—31 eller etterfølgende år, har selskapet krav på tilbakebetaling av et beløp svarende til den fondsskatt som kan beregnes å ha falt på de til utbyttet svarende avsetninger. Herved iakttas at et senere avsatt beløp alltid regnes som utdelt før et tidligere avsatt. Tilbakebetalingen er dog betinget av at selskapet ved første ligning etterat utdeling har funnet sted, gir ligningsnevnden (rådet) fullstendig redegjørelse om forholdet, legitimert ved fyldestgjørende regnskapsoppgaver.



## II.

19 juni.

Nærværende lov trer i kraft efter Kongens nærmere bestemmelse.

Nr. 17.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

Lov om Aktieselskapet Vinmonopolet. 19 juni.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

Nr. 18.

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 13 juni 1931 sålydende:

§ 1. Fra utløpet av aktieselskapet Vinmonopolets konsesjon den 30 juni 1932 blir ny konsesjon å meddele selskapet inntil videre med ett års opsigelse og på de vilkår som er foreskrevet i nærværende lov.

De aktionærer som ikke vil være undergitt disse vilkår kan ved den nu gjeldende konsesjons utløp — mot transport av sine aktiebrev — få sine aktier innløst av staten mot å få utbetalt sitt aktieinnskudd med 6 procent årlig utbytte til 30 juni 1932 og senere med 4 procent årlig rente til innløsningsdagen, dog ikke ut over 31 desember 1932. Aktionærer som ikke senest den sistnevnte dag har forlangt innløsning av sine aktier, er undergitt de i nærværende lov fastsatte vilkår.

Om disse bestemmelser skal selskapet så vidt mulig underrette hver enkelt aktionær i anbefalt brev innen 31 mars 1932.

§ 2. Aktiekapitalen er 20 millioner kroner fordelt på 40 tusen aktier, hver stor 500 kroner, fullt innbetalt og lydende på navn.

Efter beslutning av Kongen kan aktiekapitalen nedsettes. Angående fremgangsmåten hermed gir Kongen nærmere forskrifter.

Efter 30 juni 1932 kan ingen erhverve aktier i selskapet uten styrets samtykke, hvorhos staten skal ha forkjøpsrett til aktiene.

§ 3. Selskapets virksomhet skal bestå i innførsel, tilvirking, omsetning og utførsel av alkoholholdige varer i den utstrekning som selskapet får rett til og på den måte som til enhver tid bestemmes.

Selskapet skal ha sitt sete i Oslo.

Lov om aktieselskaper m. v. av 19 juli 1910 med tilleggslover får ikke anvendelse på selskapet. I stedet for de hittil gjeldende vedtekter skal gjelde bestemmelsene i denne lov. Aktionærene har ingen innflydelse på selskapets ledelse og virksomhet.

Norsk Lovtidende, 1ste avd. nr. 22, 1931.



- 19 juni. § 4. Av det årlige driftsoverskudd blir, efterat avskrivninger  
Nr. 18. og avsetninger har funnet sted, å utbetale inntil 5 procent årlig  
av aktiekapitalen som utbytte til aksjonærene. Restoverskuddet  
behandles overensstemmende med de til enhver tid gjeldende  
bestemmelser i lovgivningen om innførsel og omsetning av  
brennevin, vin, fruktvin, mjød og øl.

Skulde selskapets overskudd noe år ikke være tilstrekkelig  
til utbetaling av 5 procent utbytte til aksjonærene, skal staten  
skyte til det manglende. Aksjonærene skal av staten også være  
sikret å få sitt aktieinnskudd tilbakebetalt ved oppløsning av  
selskapet.

Staten skal etter 30 juni 1932 ha rett til når som helst å  
innløse aktiene etter minst 3 måneders varsel, bekjentgjort 2  
ganger i Norsk Kunngjørelsestidende, mot at aksjonærene får  
tilbagebetalt aktieinnskuddet med det bestemte utbytte til den  
fastsatte innløsningsdag.

§ 5. Selskapet ledes av et styre på 5 medlemmer. Kongen  
opnevner styrets medlemmer, deriblandt formann og næstfor-  
mann, og varamenn i nødvendig antall.

Styremedlemmer og varamenn opnevnes for 4 år. Den 30  
juni 1934 fratrer dog efter loddtrekning 2 medlemmer og 2 vara-  
menn.

Kongen ansetter en forretningskyndig mann som admini-  
strerende direktør. Denne deltar i styrets og rådets møter uten  
stemmerett.

§ 6. Styret er beslutningsdygtig når minst 3 medlemmer er  
til stede. Ingen beslutning anses vedtatt uten at minst 3 med-  
lemmer har stemt for den.

Instruks for styret fastsettes av Kongen.

§ 7. Selskapet forpliktes ved underskrift av 2 av styrets  
medlemmer.

Den administrerende direktør har selskapets prokura. Styret  
kan gi prokura også til andre.

Styret eller den som dette bemyndiger ansetter funksjonærer  
og fastsetter deres lønn for så vidt ikke anderledes er bestemt.

Om pensjon for selskapets funksjonærer treffer Kongen med  
Stortingets samtykke de nødvendige bestemmelser.

§ 8. Selskapet skal ha et råd på 15 medlemmer, som —  
tillikemed varamenn — opnevnes av Stortinget for 4 år. Den  
30 juni 1934 fratrer dog efter loddtrekning 8 av medlemmene og  
varamennene.

Rådet velger en ordfører med varamann for ett år om gangen.

Rådet er beslutningsdygtig når minst 9 medlemmer er til  
stede. I tilfelle av stemmelikhet, gjør ordførerens stemme ut-  
slaget.



§ 9. Rådet sammentrer som regel hvert kvartal og ellers så ofte som styret eller rådets ordfører finner det påkrevd. 19 juni. Nr. 18.

Rådet har:

- a. å avgi uttalelse om årsberetning, regnskap og revisjonens innberetninger;
- b. å behandle kvartalsrapporter fra styret om selskapets virksomhet;
- c. etter innstilling fra styret å fatte beslutning i saker angående kjøp og salg av fast eiendom, om nybygningsarbeider av større omfang og om optagelse av faste lån;
- d. å fatte beslutning i saker som for øvrig forelegges det av styret eller vedkommende departement;
- e. å ansette revisjonschef og de øvrige tjenestemenn ved revisjonen og fastsette disses lønn.

§ 10. Vedkommende departement kan la sig representere i styrets og rådets møter uten stemmerett.

§ 11. I. Når Aktieselskapet Vinmonopolet i medhold av kommunal bevilling utøver salgs- og/eller skjenkevirksomhet i en kommune, hvor det ikke har sitt hovedsete, skal der dersom kommunestyret så bestemmer for den nevnte virksomhet være et stedlig styre på 5 medlemmer, opnevnt for 4 år om gangen. Formannen med varamann opnevnes av Aktieselskapet Vinmonopolets styre, to medlemmer med varamenn velges av det kommunestyre eller formannskap i den kommune som har gitt bevilling til virksomheten, og to medlemmer med varamenn av fylkesutvalget — for Bergen av fylkesutvalget i det tilgrensende fylke.

Det stedlige styre har:

- a. å ansette og avskjedige funksjonærer;
- b. å avgi innstilling til Vinmonopolets styre om lønn til de fast ansatte funksjonærer;
- c. å avgi innstilling om kjøp, salg, leie og bortleie av fast eiendom og om reparasjon utover det vanlige.

I øvrig blir de nærmere regler om stedlige styrers stilling og gjøremål og om medlemmenes godtgjørelse å fastsette av Kongen.

Opstår der uenighet mellem det stedlige styre og Vinmonopolets styre, blir saken å forelegge rådet til endelig avgjørelse.

II. Er stedlig styre ikke anordnet, skal den i første ledd omhandlede virksomhet stå under tilsyn av en nevnd på 5 medlemmer, opnevnt for 4 år om gangen. Formannen med varamann opnevnes av fylkesmannen, to medlemmer med varamenn av det kommunestyre eller formannskap som har gitt bevilling til virksomheten og to medlemmer med varamenn av fylkesutvalget — for Oslo og Bergen av fylkesutvalget i det tilgrensende fylke.



19 juni. Kongen gir forskrifter om stedlige styrers og tilsynsnevnders  
 Nr. 18. stilling og gjøremål og om medlemmenes godtgjørelse.

§ 12. Selskapets regnskaper føres efter skjemaer som godkjennes av Statsrevisjonen.

Styret skal efter utløpet av regnskapsåret, sende inn til vedkommende departement et utdrag av selskapets regnskaper og en beretning om dets virksomhet. Utdraget og beretningen blir å forelegge for Kongen og tilstilles Stortinget.

§ 13. Revisjonen ledes av en revisjonskomite på 3 medlemmer som for 2 år ad gangen velges av og blandt rådets medlemmer. Et av medlemmene opnevnes som formann; rådet velger også varamenn i fornødent antall.

Revisjonskomiteen foretar innstilling på revisjonschef og de øvrige tjenestemenn ved revisjonen. Den innstiller også på lønn for tjenestemennene.

Instruks for revisjonskomiteen og revisjonen for øvrig fastsettes av Statsrevisjonen efter uttalelse av revisjonskomiteen.

§ 14. Decisjon angående selskapets regnskaper avsies av Statsrevisjonen, som kan foreta den etterrevisjon som den finner nødvendig.

§ 15. Kongen fastsetter godtgjørelsen til selskapets styre og lønnen for den administrerende direktør. Stortinget fastsetter godtgjørelsen til råd og revisjonskomite.

§ 16. Om oppløsning av selskapet treffes bestemmelse av Kongen.

Når selskapet oppløses, skal mulig restoverskudd anvendes som bestemt i § 4 angående driftsoverskuddet.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

19 juni. Lov om børser.

Nr. 19.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 13 juni 1931 sålydende:

§ 1. En børs er en institusjon under det offentliges tilsyn, som har til opgave:

- a. å være et samlingssted for de næringsdrivende, hvor de kan drøfte eller avgjøre forretningsanliggender og orientere sig med hensyn til markeds- og prisforhold,
- b. ved offisielle noteringer foretatt på børsen å søke tilveiebragt en pålitelig oversikt over prisforholdene,



c. når forholdene måtte ligge til rette derfor, å avholde børs- 19 juni.  
møter til bestemte tider til konsentrasjon av tilbud og efter- Nr. 19.  
spørsel.

§ 2. Børs kan kun opprettes ved bestemmelse av Kongen og kun i rikets byer. Ingen by kan ha mer enn én børs.

De i henhold til denne lov bestående eller opprettede børser er eneberettiget til navnet «børs». Den som i strid med denne bestemmelse benytter betegnelsen «børs», enten alene eller i sammensetning, straffes med bøter.

§ 3. Medlem av børsen er enhver som betaler årlig børs-kontingent i henhold til § 15, punkt c og d.

Adgangsberettiget til børs møtene og til børsens leseværelse og bibliotek er alle medlemmer av børsen. På anmodning kan børskommissæren tilstå også andre leilighetsvis adgang.

#### *Om børskomitéen og børsens tjenestemenn.*

§ 4. Enhver børs skal ha en børskomité, bestående av en børskommissær og 4 opnevnte medlemmer.

Disse 4 medlemmer og 4 personlige varamenn for dem opnevnes av vedkommende regjeringsdepartement efter forslag avgitt på den i nærværende paragrafs 3. ledd omhandlede måte. Opnevningen skjer hvert annet år i desember måned og gjelder hver gang 2 medlemmer og 2 varamenn med funksjonstid omfattende de fire påfølgende kalenderår. Første gangs opnevning efter denne lov skal gjelde samtlige 4 medlemmer med varamenn, og av disse trer da 2 medlemmer utpekt ved loddtrekning og disses varamenn ut efter to års forløp.

Når opnevning i henhold til 2. ledd skal finne sted, skal vedkommende bystyre innen utgangen av november måned avgi forslag til departementet, efter at det i betimelig tid på forhånd har gitt stedets handelskammer eller, hvor handelskammer ikke finnes, stedets handelsstandsforening anledning til å fremkomme med forslag i saken. Når sådant foreligger, kan bystyret ved sakens innsendelse til departementet enten tiltre dette eller avgi sitt selvstendige forslag. Forslaget (i tilfelle begge forslag) skal omfatte 2 personer til hvert medlemshverv og 2 til hvert varamannshverv.

De opnevnte medlemmer av børskomitéen og disses varamenn må være medlemmer av børsen (ved nyoprettede børser kontingentpliktige efter § 15, punkt c) og næringsdrivende i selvstendig eller overordnet stilling innen handel, sjøfart eller industri. Ophører et opnevnt medlem av børskomitéen under sin funksjonstid å være medlem av børsen, bortfaller hans mandat og hans varamann trer inn i hans sted for den gjenværende funksjonstid.

Hvervet som opnevnt medlem av børskomitéen er ulønnet.



19 juni. § 5. Børskomiteén velger blandt sine 4 opnevnte medlemmer  
Nr. 19. sin formann og varaformann.

Børskomiteén har ledelsen av alle børsens anliggender, påser at børsvirksomheten foregår overensstemmende med denne lov, det lokale næringslivs behov og god forretningsskikk, og er ansvarlig for forvaltningen av børsens midler og for at børsens utgifter avpasses efter dens inntekter.

Over forhandlingene i børskomiteéns møter føres der protokoll.

§ 6. Børskommissæren, som skal være handelskyndig, besikkes og avskjediges av Kongen efter at der er innhentet uttalelse fra de 4 opnevnte medlemmer av børskomiteén. Hans lønn utredes av børs-kassen efter regulativ fastsatt av vedkommende regjeringsdepartement.

Børskommissæren representerer børskomiteén i den daglige virksomhet og er tillike statens tillitsmann ved børsen. Han har å lede børsens administrasjon og å føre det daglige tilsyn med børsvirksomheten, børsens tjenestemenn og børsens lokaler. Han utøver politimyndighet på børsen og er dennes regnskapsfører og oppebørselsbetjent.

Vedkommende regjeringsdepartement fastsetter, efter at børskomiteéns uttalelse er innhentet, nærmere instruks for stillingen.

§ 7. Børskomiteén ansetter og avskjediger de til børsens drift nødvendige tjenestemenn, fastsetter deres lønn og utferdiger instruks for dem.

§ 8. I den utstrekning børsens midler tillater det, skal børskomiteén sørge for gjennom et eller flere børsbesøkendes og det lokale omsetningslivs behov avpasset etterretningsvesen å frem-skatte regelmessige og så vidt inngående opplysninger som mulig om pris-, frakt- og andre markedsforhold i inn- og utland. Disse opplysninger skal ved opslag eller på annen hensiktsmessig måte hurtigst mulig gjøres tilgjengelige for de børsbesøkende.

Under de samme forutsetninger skal børskomiteén sørge for, at børsen i egen eller leiet bygning råder over tilstrekkelige kontor- og forsamlingsrum og over leseværelse med bibliotek.

§ 9. Børskomiteén kan forlange, at tollkassereren i vedkommende by daglig tilstiller børsen opgave over de ved tollstedet inn- og utklarerte skibe og over de til inn- og utførsel angitte varer. Opgaven meddeles efter skjema fastsatt av vedkommende regjeringsdepartement.

Kongen bestemmer, hvilken godtgjørelse børs-kassen skal erlegge til tollkassereren for dette arbeide.

Opgaven eller et sammendrag derav besørger børskomiteén i tilfelle straks offentliggjort ved opslag på børsen på den i § 10 foreskrevne måte.



§ 10. Børsens offisielle kurs- og prisnoteringer samt eventuelt de i § 9 omhandlede opgaver over havnetrafikken og inn- og utførsel skal bekjentgjøres ved opslag på børsen på et for almenheten lett tilgjengelig sted.

19 juni.  
Nr. 19.

Sammesteds skal vederlagsfritt opplæses alle meddelelser som av de offentlige myndigheter måtte bli levert børsen til bekjentgjørelse, samt, efter å være forevist børskommissæren og ved påtegning godtatt av ham, etterretninger for næringsdrivende eller andre meddelelser av interesse for børsen, handel, industri eller sjøfart.

#### *Om børsnotene.*

§ 11. Børskomiteén bestemmer tiden for børsnoters avholdelse og fastsetter de nødvendige ordensforskrifter for disse.

#### *Om kurs- og prisnoteringene.*

§ 12. I den utstrekning som børskomiteén bestemmer, skal der på børsen foretas offisielle kurs- og prisnoteringer. For disse noteringer fastsetter børskomiteén reglement.

Børsens offisielle kurs- og prisnoteringer skal gi et korrekt uttrykk for det lokale markedes stilling.

Børskomiteén sørger for, at resultatet av de offisielle noteringer straks blir bekjentgjort ved opslag på børsen på den i § 10 foreskrevne måte.

Terminformetninger må ikke foregå på børsen og heller ikke optas til notering der, så lenge departementet ikke har gitt særskilt samtykke dertil og fastsatt nærmere forskrifter for sådan handel.

§ 13. Foretas der på børsen offisiell kursnotering av verdipapirer, bestemmer børskomiteén, hvilke verdipapirer skal kunne optas på noteringslisten. Likeledes fatter børskomiteén bestemmelse om verdipapirers strykning av noteringslisten. Børskomiteéns her omhandlede avgjørelser kan innankes for vedkommende regjeringsdepartement.

Utenlandske verdipapirer kan ikke optas på noteringslisten uten samtykke fra vedkommende regjeringsdepartement.

Børskomiteén kan ved reglementsbestemmelser gjøre optagelsen av verdipapirer på noteringslisten avhengig av, at der av den som har utstedt verdipapirene, erlegges en rimelig årlig noteringsavgift til børsen. For norske verdipapirer utstedt eller garantert av stat eller kommune betales dog ingen noteringsavgift.

§ 14. Når børskomiteén har besluttet, at der innen en omsetningsgruppe skal foretas offisielle kurs- eller prisnoteringer, opnevner den til sin bistand ved disses istandbringelse et noteringsutvalg, for varenoterings vedkommende efter at vedkom-



19 juni. mende lokale brancheorganisasjon er gitt adgang til å fremkomme med forslag til utvalgets sammensetning.

Noteringsutvalgets medlemmer skal velges blandt de medlemmer av børsen hvis næringsvirksomhet faller innenfor vedkommende gruppe. Samtlige stedets fonds- og aktiemeglere er medlemmer av noteringsutvalget for verdipapirer.

Andre meglere på stedet skal på anmodning fra børskomitéen være forpliktet til å bistå denne med opplysninger til kurs- og prisnoteringene på grunnlag av de forretninger som de har formidlet. Disse opplysninger meddeles under ansvar som for forklaringer til offentlig myndighet (straffelovens § 166).

De offisielle kurs- og prisnoteringer foregår så vidt mulig for åpen børs.

Over noteringene innen hver gruppe skal der føres protokoll, som hver gang undertegnes av børskomitéen og noteringsutvalget, eller på børskomitéens og noteringsutvalgets vegne av den eller dem som disse hver for sig bemyndiger til det. Ved andre noteringer enn de som gjelder verdipapirer, skal det hver gang angis i protokollen, hvilke av noteringsutvalgets medlemmer har deltatt i noteringen.

#### *Om børsens økonomi og regnskaper.*

§ 15. Der tillegges børsen følgende inntekter:

##### I.

- a. Av enhver som på stedet erholder næringsbrev på kjøpmannshandel, erlegges syttifem kroner.
- b. Av ethvert til stedets handelsregister anmeldt firma som vil drive aktiebankvirksomhet, assuranseforretninger mot premie, assuranseagentur, spedisjon, skipsrederi, skibs- eller varemegling, fabrikk eller bergverk, erlegges ved registrering syttifem kroner.
- c. Ethvert firma som på stedet driver kjøpmannshandel, aktiebankvirksomhet, assuranseforretninger mot premie, assuranseagentur, spedisjon, skipsrederi, skibs- eller varemegling, eller som med forretningskontor på stedet driver fabrikk eller bergverk, betaler årlig ukrevet til børsen en kontingent av tolv kroner. Blir flere firmaers forretningsvirksomhet drevet av ett og samme disponentfirma, erlegges kontingenten kun av dette. Fonds- og aktiemeglere på stedet erlegger den årlige kontingent til børsen efter den sats som er bestemt ved særskilt lov.
- d. Enhver utenom de under punkt c omhandlede næringsdrivende som av børskomitéen gis ordinær adgang til børsen, betaler årlig ukrevet til børsen samme kontingent som under punkt c bestemt.



De foran under a, b, c og d omhandlede avgiftssatser er 19 juni.  
 — når undtas fonds- og aktiemeglernes årlige kontingent — å anse Nr. 19.  
 som maksimumssatser. De kan innenfor den angitte grense  
 forandres av Kongen for hver enkelt børs efter andragende fra  
 vedkommende børskomit .

## II.

Hvis det anses nødvendig for   skaffe dekning til børsens  
 utgifter, efter at de øvrige i denne paragraf omhandlede avgifter  
 til børsen er blitt opkrevet efter maksimumssatsene, kan Kongen  
 efter andragende fra vedkommende børskomit  bestemme:

At der av ethvert ved vedkommende tollsted til utlandet  
 ekspedert skib skal erlegges en av ham nærmere fastsatt  
 avgift til børsen pr. beregnet registertonns bestuvning av  
 de varer — varer bestemt til skibets eget bruk ikke med-  
 regnet — som skibet har innlastet innen vedkommende toll-  
 steds distrikt. Avgiftssatsen må ikke overstige seksti  re  
 for hver beregnet registertonns bestuvning. Den kan være  
 forskjellig for de enkelte b rssteder. Kongens bestemmelse  
 om sådan avgift fattes hver gang kun for det nærmest p f l-  
 gende kalenderår.

De fornødne regler om varers ansettelse til beregnet regi-  
 stertonns bestuvning ved beregning av den her omhandlede  
 avgift gis av Kongen.

  16. Den i   15 under II omhandlede avgift til børsen  
 inkasseres vederlagsfritt av vedkommende tollopp b rsels-  
 betjent og tilstilles b rskommis eren ved hver m nedes utgang,  
 ledsaget av regnskapsoppg r.

De øvrige av de i   15 omhandlede avgifter til børsen inn-  
 betales til b rskommis eren overensstemmende med en av børs-  
 komitéen herom utarbeidet og av vedkommende regjeringsde-  
 partement approbert instruks. Denne skal bl. a. for de i   15  
 under punkt c og d omhandlede avgifter angi, når de forfaller,  
 og fastsette en bestemt betalingsfrist. Avgiftenes forfalltid og  
 betalingsfristen offentligg res ved opslag på børsen, og på annen  
 hensiktsmessig måte.

  17. De i   15 omhandlede avgifter til børsen kan inn-  
 drives ved utpantning.

  18. Efter at alle børsens utgifter er dekket, henlegges ved  
 hvert  rsregnskaps avslutning det  verskytende av inntektene  
 til børsens fond, som skal anbringes på samme måte som for  
 umyndiges midler bestemt. Med vedkommende regjeringsdepar-  
 tements samtykke kan dog børskomitéen anbringe fondets mid-  
 ler også på annen betryggende m te.

Med vedkommende regjeringsdepartements samtykke kan  
 børskomitéen av børsens midler bevilge passende bidrag til for-



19 juni. mål som tar sikte på børsvirksomhetens eller det lokale nærings-  
Nr. 19. livs fremme. Dog skal det påses, at børsens fond på den måte  
ikke reduseres mere, enn at der til enhver tid er tilbake et beløp  
der anses tilstrekkelig som reserve til dekning av mulige regn-  
skapsunderskudd eller uforutsette utgifter.

§ 19. De 4 opnevnte medlemmer av børskomiteén har  
med de begrensninger som denne lov fastsetter, disposisjons-  
retten over børsens aktiver, fører tilsyn med børsens regnskaps-  
førsel og med, at inn- og utbetalinger skjer i rett tid. De bestem-  
mer hvor stort beløp av børsens midler børskommissæren til en-  
hver tid skal kunne ha under egen forvaltning, og fastsetter med  
approbasjon av vedkommende regjeringsdepartement størrelsen,  
formen og opbevaringsmåten for den sikkerhet som børskom-  
missæren i egenskap av børsens oppebørselsbetjent til enhver tid  
har å stille.

Børsens kasse-ekstrakt for hvert kvartal, ledsaget av inn-  
tekts- og utgiftsbilag, skal av børskommissæren ved hvert kvar-  
tals utløp snarest forelegges børskomiteén til gjennomsyn og  
underskrift av de opnevnte medlemmer. Kasse-ekstrakten over-  
sendes derefter straks vedkommende regjeringsdepartement,  
forsynt med revisors bemerkninger.

§ 20. Børsregnskapenes avslutning finner sted ved hvert  
kalenderårs utgang. Årsregnskapet tillikemed en årsberetning  
om børsens virksomhet oversendes til vedkommende regjerings-  
departement innen utgangen av mai måned. Samtidig offentlig-  
gjøres regnskapet ved opslag på børsen på den i § 10 foreskrevne  
måte.

Regnskapet skal være undertegnet av børskommissæren og  
de opnevnte medlemmer av børskomiteén og inneholde en er-  
klæring fra disse siste om, at de har kontrollert at beholdningene  
og regnskapet stemmer med bøkene.

### *Forskjellige bestemmelser.*

§ 21. Børskomiteén kan ved bestemmelser fastsatt ved  
reglement beslutte opprettelse ved børsen av en voldgiftsrett til  
pådømmelse av sådanne tvistemål vedrørende handels-, sjø-  
farts- og assurancespørsmål, som partene måtte bli enige om å  
innbringe for samme, og gi nærmere regler om voldgiftsrettens  
sammensetning og virksomhet.

På samme måte kan der ved børsen anordnes avregningskon-  
tor for byens banker og fonds- og aktiemeglere og sakkyndige  
utvalg til avgivelse av frivillige vareskjønn, prøvetagning og  
vrakning efter anmodning av interesserte næringsdrivende.

Utgiftene ved de i denne paragraf omhandlede institusjoner  
blir, så vidt mulig, å utligne på dem som benytter dem.



§ 22. Et medlem av børsen kan ekskluderes fra børsen for 19 juni.  
et nærmere fastsatt tidsrum eller inntil videre: Nr. 19.

1. Når han har gjort sig skyldig i uredelig adferd, har overtrådt nogen bestemmelse i denne lov eller nogen forskrift fastsatt med hjemmel i samme, eller når han ikke har etterkommet børskommissærens pålegg til oprettholdelse av god orden og ro på børsen.
2. Når det på grunn av hans økonomiske uvederheftighet anses utilrådelig, at han fortsatt får delta i forhandlingene på børsen.
3. Når han har åpnet akkordforhandling, har sitt bo under konkursbehandling eller er satt under tiltale for nogen straffbar handling som kan medføre fengselsstraff.

Blir et medlem av børsen umyndiggjort, inntreer eksklusjon, som gjelder så lenge forholdet vedvarer, og inntil det er funnet forsvarlig pånytt å tilstede ham adgang til børsen.

Avgjørelser i henhold til de foregående ledd i denne paragraf treffes av børskomiteén eller, hvis saken gjelder nogen av dennes medlemmer, av vedkommende regjeringsdepartement, efter at forholdet er undersøkt, og den hvem saken gjelder, har hatt anledning til å forklare sig.

Så lenge eksklusjonen står ved makt, ophører vedkommende å være medlem av børsen og eventuelt medlem av børskomiteén. I dette tidsrum er han fritatt for årlig avgift til børsen i henhold til § 15, c og d, medmindre eksklusjonen er tidsbegrenset til mindre enn ett år.

Børskomiteéns beslutning om å ekskludere et medlem fra børsen for et lengere tidsrum enn én måned kan innankes for vedkommende regjeringsdepartement, dog ikke med opsettende virkning.

Mener børskommissæren at omstendighetene tilsier det, kan han nekte vedkommende medlem adgang til børsen inntil børskomiteén har avgjort spørsmålet om eksklusjon. Herom har da børskommissæren uten ophold å avlegge rapport for børskomiteén.

Når det gjelder mindre forseelser av den art som omhandlet i denne paragrafs 1. ledd under punkt 1, kan der istedenfor eksklusjon besluttes tildelt vedkommende en advarsel.

De i henhold til denne paragraf truffne avgjørelser kan bekjentgjøres ved opslag på børsen.

§ 23. Kongen kan beslutte ophevelse av en børs:

1. Når under et av vedkommende regjeringsdepartement med rimelig varsel gjennom opslag på børsen sammenkalt avstemningsmøte av børsens medlemmer minst halvparten av disse har avgitt stemme og med minst to tredjedelers flertall uttalt sig derfor. Møtet ledes av børskommissæren, og avstemningen foregår skriftlig og hemmelig.



- 19 juni. 2. Når børsens regnskap i tre på hinannen følgende år utviser  
Nr. 19. underskudd som ikke dekkes av børsens formue.

Fra det tidspunkt en børs er ophevet, opkrever de myndigheter som Kongen bestemmer, i tilfelle de i § 15 omhandlede avgifter til børsen, inntil det underskudd, som ikke dekkes av børsens formue, er betalt. Kongen kan fastsette en godtgjørelse til disse myndigheter for sådan opkreving.

Den nettoformue som måtte tilhøre en børs ved dens ophevelse, avsettes til et fond til fremme av byens næringsliv på handelens, industriens og sjøfartens område. Av fondets midler kan der også ydes bidrag til pensjonering av den ophevede børs' tjenestemenn. Kongen fastsetter vedtekter for fondet. Vedtektene skal bl. a. angi hvorledes fondet skal forvaltes og hvem som skal treffe bestemmelser om anvendelse av fondets kapital og renter.

§ 24. Overtilsynet med børsene påhviler vedkommende regjeringsdepartement, som også ansetter og avskjediger revisorer ved børsene, utferdiger instruks for dem og avsier decisjon angående børsregnskapene og børskomitéens økonomiske disposisjoner.

Revisorenes godtgjørelse fastsettes av departementet og utredes av børs-kassen.

Departementet kan gi forskrifter om den formelle innretning av børsregnskapene med bilag og bevisligheter samt forskrifter for øvrig, som trenges til gjennomførelse av denne lov.

Om adgangen for departementet til å ilegge tvangsmulkt til statskassen for undlatelse av å avlegge regnskaper i de bestemte former eller å innsende regnskaper eller besvare antegnelser til fastsatt tid gjelder med de fornødne tillempninger, hvad herom er fastsatt i lov om statens revisjonsvesen av 8 februar 1918. Likeså med hensyn til reglene om, når en avsagt decisjon som ikke er ansvarsdecisjon, skal anses for vedtatt, om virkningen av vedtagelsen og om adgangen til å fremtvinge beriktigelse ved tvangsmulkt.

Blir en avsagt ansvarsdecisjon ikke beriktiget, eller blir en annen avsagt decisjon ikke vedtatt, avgjør departementet om sak bør anlegges. Saken anlegges av departementet, og utgiften bæres i tilfelle av børs-kassen.

§ 25. De reglementsbestemmelser som børskomitéen måtte fastsette med hjemmel i paragrafene 12, 13 og 21, trenger, for å være gyldige, vedkommende regjeringsdepartements approbasjon.

#### *Slutningsbestemmelser.*

§ 26. Denne lov trer i kraft fra den tid Kongen bestemmer. Fra samme tid opheves:

Lov av 8 september 1818 om opprettelse av en børs i Kri-



stiania med tilleggslover av 14 april 1860, 30 desember 1865, 19 juni. 17 mars 1866, 25 mars 1872 og 19 juni 1883, Nr. 19.

lover av 6 april 1839, 11 april 1878, 29 juni 1894, 10 juni 1895, 21 februar 1905 og 19 juli 1912 om opprettelse av børs henholdsvis i Drammen, Stavanger, Kristiansund, Skien, Ålesund og Sandefjord,

lov av 7 april 1914 om opprettelse av børser i rikets byer, samt enhver annen mot denne lov stridende bestemmelse.

De allerede opprettede børser i Oslo, Drammen, Fredriksstad, Sandefjord, Skien, Kristiansand S., Stavanger, Haugesund, Bergen, Ålesund, Kristiansund N., og Trondheim vedblir dog å bestå og blir fra samme tid undergitt denne lovs bestemmelser.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

**HAAKON**

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

**Lov om forandring i lov om handelsregi-** 19 juni.  
**stre, firma og prokura av 17 mai 1890.** Nr. 20.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning, av 13 juni 1931 sålydende:

a.

Paragraf 35 i lov om handelsregistre, firma og prokura av 17 mai 1890 med tilleggslov av 14 august 1918 skal herefter lyde således:

Som handlende eller like med handlende anses i denne lov:

- a. Enhver, enkeltmann eller selskap, som driver kjøpmanns-handel (jfr. lov om handelsnæring av 21 juni 1929), eller som søker stadig erhverv ved å drive forlagsvirksomhet, assuranseforretninger mot premie, assuranseagentur i kjøpstad eller ladested, eller spedisjon, eller som driver fabrikk eller bergverk,
- b. Aktieselskaper og kommandittaktieselskaper som driver en hvilken som helst på erhverv rettet virksomhet,
- c. Andre selskaper som driver skibsrederi, undtagen almindelige partrederier,
- d. Sparebanker,
- e. Fonds- og aktiemeglere, skibsmeglere, varemeglere og eiendomsめglere.

Undtatt er selskaper, hvis vedtekter er fastsatt ved lov.



19 juni. Handlende som ikke er anmeldelsespliktige, og selskaper  
Nr. 20. med begrenset ansvar som ikke driver handel, men har økonomisk formål, samt håndverkere kan dog foreta anmeldelse til handelsregistret og blir da i det hele underkastet denne lovs bestemmelser.

b.

Der tilføies i samme lov en ny paragraf 23 sålydende:

Det offentlige kan få den som undlater å gjøre lovbestemt anmeldelse til handelsregistret, eller som, når hans anmeldelse er blitt avvist av registeret, undlater å gjøre ny anmeldelse, ved dom pålagt å inngi anmeldelsen.

Den som er dømt til straff for sådan undlatelse, eller som har vedtatt forelegg, kan politiet pålegge å gjøre anmeldelsen innen en fastsatt frist under tvang av en daglig løpende mulkt. Denne kan inndrives ved utpantning.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

19 juni. **Kongelig kunngjørelse** om erleggelse av formues- og inntektsskatt til Svalbard for budgetterminen 1931—32.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

Stortinget har under 21 mai d. å. fattet følgende beslutning:

Om formues- og inntektsskatt til Svalbard for budgetterminen 1 juli 1931—30 juni 1932.

§ 1. For budgetterminen 1 juli 1931 til 30 juni 1932 erlegges skatt til Svalbard efter følgende regler:

I. Av personer og selskaper, som skal svare skatt til Svalbard efter ligning (lov om skatt til Svalbard på formue og inntekt av 15 juli 1925 kap. I):

a) Formuesskatt med 2 av hvert kr. 1 000.

b) Inntektsskatt med 10 pct.

II. Av enhver, som skal svare skatt til Svalbard av en procentvis ansatt del av arbeidsinntekten (lov om skatt til Svalbard på formue og inntekt av 15 juli 1925, kap. 2): Inntektsskatt med 4 pct. av den skattbare del av arbeidsinntekten, jfr. § 5.

§ 2. Tvist om en skattyder skal skattskrives i Norge eller Svalbard, avgjøres av vedkommende regjeringsdepartement.



§ 3. Formuer under kr. 5 000 er skattefri. Formuen av- 19 juni.  
rundes nedad til det nærmeste med 1 000 delelige antall kroner.

§ 4. Inntekter under kr. 2 000, forsåvidt angår de i  
§ 1, avsnitt I, omhandlede skattydere, er skattefri. For disse  
skattydere avrundes inntekten nedad til det nærmeste med  
100 delelige antall kroner.

§ 5. Ved ansettelsen til skatt i de av lov av 15 juli 1925  
kap. 2 omhandlede skattepliktige, befølges reglene for klasse-  
inndeling i skattelovene av 18 august 1911 for landet § 75, for  
byene § 68, idet vedkommende regjeringsdepartement fast-  
setter bestemmelser om hvilke personer der ved klasseansettel-  
sen skal henregnes til forsørgede. Av inntekten er skattefritt:

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| i 1ste klasse . . . . . | kr. 2 000 |
| - 2nen » . . . . .      | » 2 500   |
| - 3dje » . . . . .      | » 3 000   |
| - 4de » . . . . .       | » 3 400   |
| - 5te » . . . . .       | » 3 800   |
| - 6te » . . . . .       | » 4 200   |
| - 7de » . . . . .       | » 4 600   |
| - 8de » . . . . .       | » 5 000   |

§ 6. Adgangen til å få skattefritt fradrag etter § 5 er be-  
tinget av at vedkommende skattyder legitimerer sin forsørgel-  
sesbyrde.

§ 7. I øvrig blir skatten å utligne efter lov av 15 juli 1925.

Denne Stortingets beslutning bringes herved i utøvelse.

Gitt på Oslo slott 19 juni 1931.

Under Vår hånd og rikets segl

HAAKON

(L. S.)

P. Kolstad

B. Rolsted

Utgiver: Byråchef M. Hofgaard

Grøndahl & Søn's boktrykkeri. Oslo.